



USM
Kitos
E/M



Informations produit

Pour usage interne

Références

Titre	Localisation
Descriptifs pour appels d'offres	Support partenaire
Manuel de montage	Support partenaire
Guide de nettoyage	Support partenaire
Make it your work space	Support partenaire
Make it your home	Support partenaire
Informations relatives à la sécurité et limites de charge	Support partenaire

Usage prévu

Ce document destiné aux partenaires commerciaux et employés d'USM contient des informations de référence sur les produits.

Voué à être consulté en ligne, il sera en permanence actualisé. La dernière version en date sera systématiquement disponible sur le Support partenaire du site Web.

Version

Ce document sera continuellement modifié. Le numéro de la version sera incrémenté en conséquence afin de refléter sa mise à jour.

1 Développement	4	8 Coloris et matériaux	52
2 Arguments de vente	6	8.1 Délais de livraison et catégories de prix	54
3 Caractéristiques	8	9 Procédés de fabrication	55
3.1 Géométrie des plateaux	8	9.1 MDF thermolaqué	55
3.2 Nom des produits	8	9.2 Stratifié	56
3.3 Types de produits	9	9.3 Linoléum	57
3.4 Réglage en hauteur	10	9.4 Placage bois	58
3.5 Stabilité exemplaire	10	9.5 Thermolaquage	59
3.6 Développement durable	10	9.6 Chromage	60
3.7 USM Kitos M : réglage individuel de la force d'assistance	11	10 Entretien	61
3.8 USM Kitos M : aucune consommation d'électricité	11	10.1 Plateau	61
4 Applications	12	10.2 Structure	61
5 Détail des produits	13	10.3 Résolution des problèmes	62
5.1 Composants	12	11 Certifications, normes et tests	66
5.2 Plateau	18	11.1 GREENGUARD	66
5.3 Partie supérieure et set de fixation	20	11.2 Label GS (sécurité éprouvée)	67
5.4 Colonnes (2)	27	12 FAQ	68
5.5 Embases	31		
5.6 Accessoires pour tables USM Kitos E/M	32		
6 Assemblage	39		
6.1 Étiquette signalétique / identification	39		
6.2 Mise à niveau	40		
6.3 Transport	40		
6.4 Sécurisation des risques de trébuchement	41		
6.5 Gestion des câbles	41		
7 Manipulation	42		
7.1 Éléments de commande du réglage en hauteur mécanique	42		
7.2 Commande manuelle électronique à 4 positions	44		
7.3 Alimentation électrique	45		
7.4 Spécificités des types de produits	46		
7.5 Consignes de sécurité	49		
7.6 Sécurité des manœuvres	50		
7.7 Capacité de charge	51		
7.8 Mode d'emploi	51		

1 Développement

Développement en interne

Commercialisée en 2012, la table USM Kitos E doit son nom aux classiques USM Kitos A, B1 et B3, auquel a été ajouté le suffixe « E ». Son développement a été motivé par le besoin de pouvoir disposer d'une table fonctionnelle. Parmi les exigences retenues, figuraient la stabilité et l'espace disponible au-dessous du plateau.

Développée en interne sur la base des modèles USM Kitos E, la gamme USM Kitos M a quant à elle été lancée en 2015. Leur principale différence réside dans le réglage de la hauteur, qui s'effectue électriquement pour Kitos E et mécaniquement, via un système à ressort de traction, pour Kitos M.

Conception

Les tables USM Kitos E et USM Kitos M adoptent la même apparence. Seule la présence d'une poignée ou d'une commande électronique permet de savoir si elles sont équipées d'un réglage électrique ou mécanique. Les modèles USM Kitos E présentent des colonnes en une, deux ou trois parties, tandis que les tables Kitos M se limitent à des colonnes en deux parties.

Leur plage de réglage en hauteur est donc différente :

- USM Kitos E1: 740 mm
- USM Kitos E2/M: 700-1200 mm
- USM Kitos E3: 650-1300 mm

Le plateau se décline en finitions stratifié, linoléum, placage bois et MDF thermolaqué.

Les tables Kitos E/M et E/M Plus ont un piètement asymétrique définissant un côté d'utilisation principal.

Elles se déclinent en trois dimensions :

- 1750x750 mm, adaptée aux systèmes d'aménagement
- 1800x900 mm, répondant au standard historique
- 1600x800 mm, conforme à la norme européenne (EN)

La tendance n'est plus au travail individuel et isolé mais au travail d'équipe. Les réunions sont également vouées à changer. Elles se tiennent de plus en plus debout, sous forme de discussion, même si la position assise reste privilégiée lorsqu'elles sont amenées à se prolonger.

C'est dans cette optique que nous avons choisi

de doter les tables USM Kitos E/M Meeting d'un piètement symétrique adapté à des plateaux plus grands. Ces tables réglables en hauteur peuvent ainsi accueillir tout type de réunions, que les participants soient debout ou assis.

Les tables Kitos E/M Meeting se déclinent en plusieurs dimensions, compatibles avec celles des systèmes d'aménagement :

- 2250x1000 mm
- 2500x1000 mm
- 2500x1250 mm (USM Kitos E Meeting uniquement)

Qualité

Comme de coutume chez USM, la durée de vie n'a fait l'objet d'aucun compromis.

La table USM Kitos M, par exemple, a été conçue pour endurer 25 000 cycles à charge maximale (50 kg), ce qui correspond approximativement à une durée de vie de 25 ans (à raison de 5 manœuvres de montée et descente du plateau par jour, 200 jours par an).

À une charge normale (25 kg), équivalant plus ou moins à une pile de livres, un écran avec support et un ordinateur portable, sa durée de vie est portée à 100 ans !

Mais il est évident que nos robots de test ne peuvent pas reproduire toutes les actions des utilisateurs.

C'est la raison pour laquelle nous avons produit une série 0 de 500 tables, qui ont été vendues en 2014 à un panel de clients. Ceux-ci les ont testées pendant un an afin de vérifier que leur qualité était parfaite pour la commercialisation du produit en janvier 2015.

USM Kitos M

La première exigence entrant en ligne de compte lors du développement de la table concernait la création d'un système de réglage entièrement mécanique afin de garantir sa longévité.

La durée de vie d'une table à réglage en hauteur électrique est limitée puisqu'elle est conditionnée par la fiabilité de ses composants électriques (moteurs, contrôleur, interface de commande). Ceux-ci sont en effet sensiblement plus fragiles que les composants mécaniques, conçus, eux, pour durer.

Les clients USM attendent des tables USM la même longévité que celle qui caractérise le mobilier USM

Haller. L'objectif du développement interne d'une table à réglage en hauteur mécanique visait à assurer à nos clients une durée de vie conforme à leurs attentes, assortie d'une qualité irréprochable. Nous avons ainsi également pu garder la main sur la technologie mise en œuvre.

De plus, nous avons d'emblée écarté les solutions à ressort pneumatique pour deux raisons :

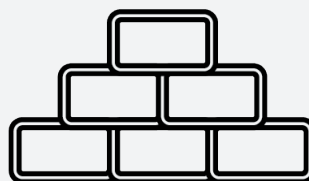
- Si les systèmes à pression pneumatique affichent un fonctionnement parfait, dans un premier temps, leurs performances se dégradent progressivement : la force nécessaire devient au final bien plus importante pour lever la table et bien plus faible pour l'abaisser.
- Lorsque la table est manœuvrée à vide, le système est efficace, mais si la charge augmente ne serait-ce que de 10 kg (ce qui correspond à un ordinateur portable et un écran, par exemple), ce poids supplémentaire doit être compensé par une force physique contraire pour pouvoir lever la table.

2 Arguments de vente

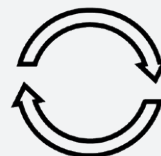
Grande stabilité associée à un espace généreux sous le plateau



Stabilité exemplaire



Durabilité



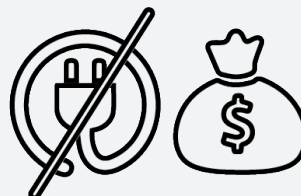
Technologie fiable pérennisant l'investissement



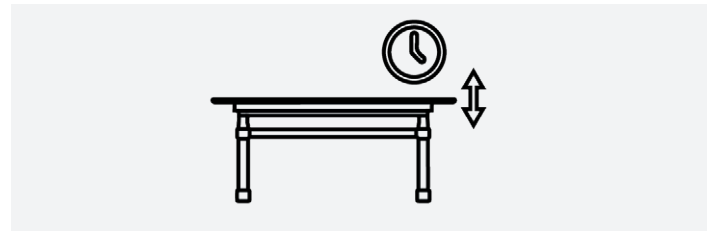
USM Kitos M : entretien minime en raison de l'absence de composants électroniques et de ressorts pneumatiques



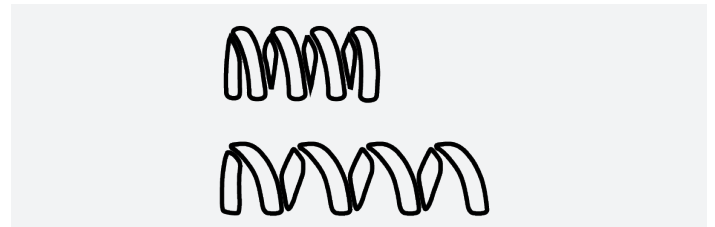
USM Kitos M : réglage en hauteur sans consommation d'électricité, gage d'économies



USM Kitos M : gain de temps
grâce au réglage rapide de la
hauteur



USM Kitos M : réglage individuel
de la force d'assistance



3 Caractéristiques

3.1 Géométrie des plateaux

La géométrie des plateaux aux chants biseautés souligne leur élégance. Le rapport de leur surface verticale par rapport à leur épaisseur est égal au nombre d'or.

Les plateaux se déclinent en six dimensions, dont quatre – 1750x750, 2250x1000, 2500x1000 et 2500x1250 mm – sont compatibles avec la grille de dimensions du système d'aménagement USM Haller et des USM Privacy Panels.

Les deux autres dimensions – 1600x800 et 1800x900 – relèvent respectivement du standard historique et d'une norme européenne.



3.2 Nom des produits

Kitos signifie « Komplex integriertes Tischorganisationssystem », c'est-à-dire système intégré d'aménagement de table complexe.

Les suffixes « E » (électrique) et « M » (mécanique) se rapportent au mode de réglage en hauteur. Les mentions « Plus » et « Meeting » apparaissent également à la fin du nom des produits correspondants (voir 3.3 Types de produits).

USM Kitos E/M

U	=	Ulrich	
S	=	Schärer	
M	=	Münsingen	
K	=	Komplex	(Système
I	=	Integriertes	intégré
T	=	Tisch	d'aménagement
O	=	Organisations	de table
S	=	System	complexe)
E	=	Elektrisch	(électrique)
M	=	Mechanisch	(mécanique)

3.3 Types de produits

Les gammes USM Kitos E et M regroupent trois types de produits répondant à différentes applications :

- USM Kitos E/M
- USM Kitos E/M Plus
- USM Kitos E/M Meeting

Elles répondent ainsi parfaitement à tous les besoins des clients. Les versions « Plus », par exemple, possèdent deux points d'intégration. Il est possible d'y enficher jusqu'à quatre accessoires et de faire disparaître les câbles dans le compartiment dédié grâce au plateau coulissant (voir 7.4 Spécificités des types de produits). Tous les types de produits intègrent un compartiment pour câbles. Des trappes facilitant l'accès à ce compartiment peuvent être spécifiées à la commande.

Les modèles USM Kitos M ne sont disponibles qu'en version à colonnes en deux parties avec une plage de réglage de 700-1200 mm (sauf USM Kitos M Meeting, dont la plage de réglage est de 700-1150 mm), tandis que la gamme USM Kitos E bénéficie de trois types de colonnes avec différentes plages de réglage :

- Colonne E1 : colonne en une partie, hauteur fixe de 740 mm
- Colonne E2 : colonne en deux parties, plage de réglage de 700-1200 mm
- Colonne E3 : colonne en trois parties, plage de réglage de 650-1300 mm

Type de colonne	Type de table		
	Kitos E/M	Kitos E/M Plus	Kitos E/M Meeting
E1	740	740	740
E2	700-1200	700-1200	700-1200
E3	650-1300	650-1300	650-1300
M	700-1200	700-1200	700-1150



3.4 Réglage en hauteur

Grâce au mécanisme intégré à dispositifs de blocage et de verrouillage brevetés, la hauteur des tables USM Kitos M peut être ajustée en quelques secondes à l'aide de la poignée de réglage. Sur les modèles USM Kitos E, le réglage de la hauteur est assuré par un ou deux moteurs.

Comparaison des différents modes de réglage :

- mécanique via une poignée de déverrouillage (USM Kitos M, par ex.) : environ 1 seconde
- mécanique via un système à manivelle : environ 5-7 secondes
- électrique (USM Kitos E, par ex.) : environ 15-25 secondes

Le réglage en hauteur des tables Kitos M étant plus rapide, les utilisateurs y ont plus souvent recours.



3.5 Stabilité exemplaire

Les tables USM Kitos E/M se distinguent par leur grande stabilité.

Sur les modèles USM Kitos E, la hauteur se règle grâce à un axe intégré. Ce composant étant parfaitement protégé, et les paliers, ajustés sans le moindre jeu, la stabilité est exemplaire. La sécurité de ces tables est certifiée Geprüfte Sicherheit (sécurité éprouvée), et leur comportement vibratoire a été jugé excellent à l'issue des tests réalisés.

Sur les modèles USM Kitos M, les dispositifs de blocage et de verrouillage brevetés sont intégrés aux colonnes. Le dispositif de verrouillage maintient les différentes parties des colonnes ensemble lorsque la table n'est pas manœuvrée (voir 5.4 Colonnes (2)).

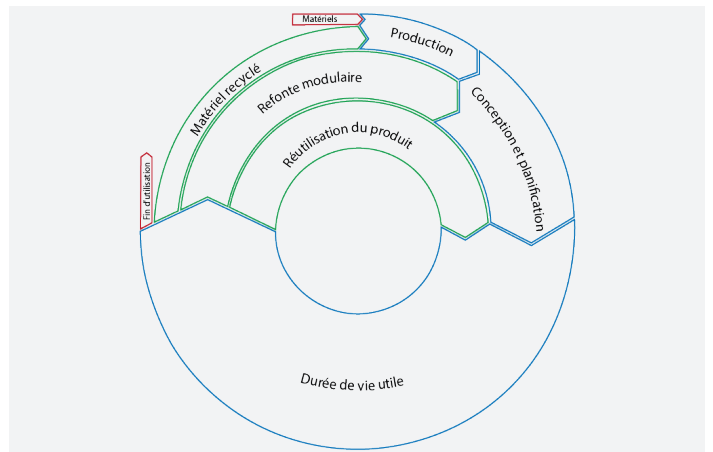
- Lors du réglage de la hauteur de la table, le jeu des colonnes facilite les ajustements.
- Une fois la hauteur réglée, les colonnes ne peuvent plus coulisser, ce qui assure une stabilité exemplaire de la table.



3.6 Développement durable

Le recours à des matériaux durables haut de gamme et à des méthodes de traitement exploitant les toutes dernières technologies écologiques garantit aux produits USM une durée de vie étendue. Et plus un produit dure dans le temps, plus son impact environnemental est réduit.

Pour le développement de la table USM Kitos M, par exemple, nous avons délibérément évité les ressorts pneumatiques car ceux-ci perdent en efficacité avec le temps et s'avèrent relativement fragiles. Grâce à ses composants des plus fiables, la table USM Kitos M affiche une durée de vie de 25 ans.



3.7 USM Kitos M : réglage individuel de la force d'assistance

La résistance du ressort peut être réglée à l'aide de la manivelle afin de moduler la force d'assistance.

Celle-ci peut ainsi être ajustée :
– à la charge de la table ;
– aux préférences de l'utilisateur.



3.8 USM Kitos M : aucune consommation d'électricité

Dotée d'un réglage en hauteur entièrement mécanique, la table USM Kitos M n'engendre aucune consommation d'énergie et peut même être utilisée dans les lieux dépourvus d'alimentation électrique. Sans compter que l'absence de composants électriques peut s'avérer un atout en termes de certification (LEED, par ex.).



4 Applications

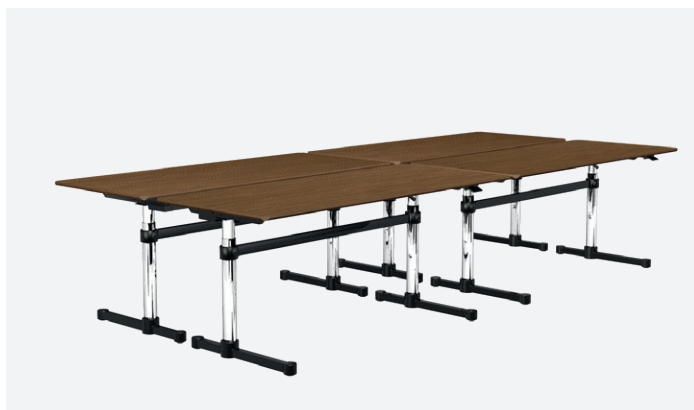
Les tables USM Kitos E et USM Kitos M font des bureaux idéaux grâce à leur réglage en hauteur et à leurs différents types et dimensions.

Véritables objets de design, les tables USM Kitos E et USM Kitos M sont destinées aux bureaux et aux espaces de travail. Sous forme de postes de travail individuels, elles peuvent être placées n'importe où dans une pièce.

Plusieurs tables peuvent également être placées en vis-à-vis pour créer des ensembles. Des USM Privacy Panels peuvent y être ajoutés pour isoler les différents postes.

L'alignement de plusieurs doubles ensembles permet d'obtenir des agencements optimaux. Et grâce au réglage en hauteur des tables, chaque employé peut personnaliser son espace. Les USM Privacy Panels trouvent là aussi une application de choix. Des meubles de 395x750x350 mm peuvent en outre être disposés entre les tables afin de les séparer et de renforcer ainsi l'intimité des postes.

La symétrie des tables Kitos E/M Meeting est idéale à l'heure des réunions, permettant de passer de la position assise à la position debout et vice-versa. Et pour un accès aisé aux câbles réseau, des trappes peuvent être intégrées au plateau.



5 Détail des produits

(toutes les dimensions sont en mm)

Informations produit
USM Kitos E/M

Indice 3.0
01.19/fr

5.1 Composants

Les tables USM Kitos E et USM Kitos M sont constituées des composants suivants :

- Plateau
- Set de fixation
- Partie supérieure
- Colonnes (2)
- Embases

Le schéma et le tableau ci-dessous montrent que certains des composants sont communs à différents types de tables. Les tables Kitos M et Kitos M Plus, par exemple, partagent les mêmes colonnes mais présentent des parties supérieures distinctes.



	USM Kitos E/M			USM Kitos E/M Plus			USM Kitos E/M Meeting		
Plateau	1750x750	1600x800	1800x900	Plus 1750x750	Plus 1600x800	Plus 1800x900	Meeting 2250x1000	Meeting 2500x1000	Meeting 2500x1250
Set de fixation	M E			M Plus E Plus			M Meeting E Meeting		
Partie supérieure	M 750/800 E 750/800	M 900 E 900	M Plus 750/800 E Plus 750/800	M Plus 900 E Plus 900	M Meeting E Meeting 1000		E Meeting 1250		
Colonnes (2)	M ou M avec affichage de la hauteur E1, E1 sans traverse, E2 ou E3 (selon la plage de réglage en hauteur)						M Meeting ou M Meeting avec affichage de la hauteur E1 Meeting, E2 Meeting ou E3 Meeting		
Embases	750/800	900	750/800	900	1000	1250			

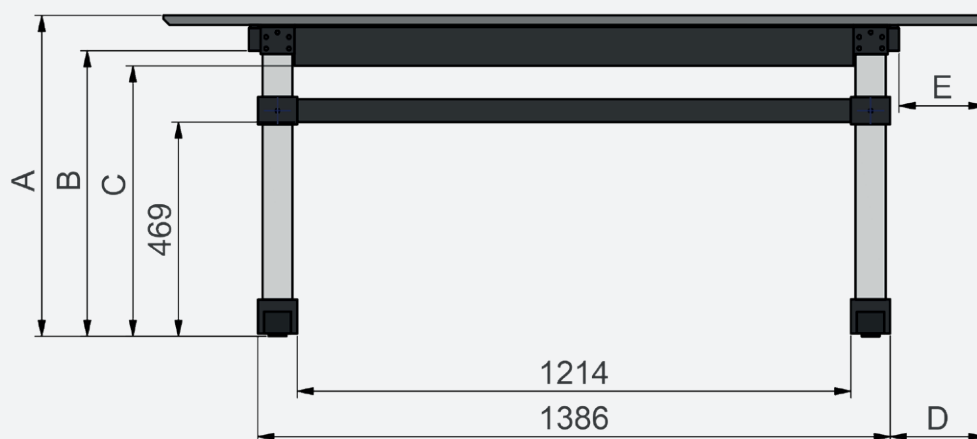
Poids total Kitos M

Dimensions de la table	USM Kitos M	USM Kitos M Plus	USM Kitos M Meeting
1750x750	60,0 kg +/- 2,5 kg	65,0 kg +/- 2,5 kg	
1600x800	60,0 kg +/- 2,5 kg	65,0 kg +/- 2,5 kg	
1800x900	64,0 kg +/- 2,5 kg	70,0 kg +/- 2,5 kg	
2250x1000			74,5 kg +/- 2,5 kg
2500x1000			77,5 kg +/- 2,5 kg

Poids total Kitos E

Dimensions de la table	USM Kitos E1	USM Kitos E2	USM Kitos E3
1750x750	43,0 kg +/- 2,5 kg	56,0 kg +/- 2,5 kg	60,0 kg +/- 2,5 kg
1750x750 Plus	47,5 kg +/- 2,5 kg	60,5 kg +/- 2,5 kg	64,5 kg +/- 2,5 kg
1600x800	43,0 kg +/- 2,5 kg	56,0 kg +/- 2,5 kg	60,0 kg +/- 2,5 kg
1600x800 Plus	47,5 kg +/- 2,5 kg	60,5 kg +/- 2,5 kg	64,5 kg +/- 2,5 kg
1800x900	49,0 kg +/- 2,5 kg	62,0 kg +/- 2,5 kg	66,0 kg +/- 2,5 kg
1800x900 Plus	53,5 kg +/- 2,5 kg	66,5 kg +/- 2,5 kg	70,5 kg +/- 2,5 kg
2250x1000 Meeting	64,5 kg +/- 2,5 kg	71,5 kg +/- 2,5 kg	76,0 kg +/- 2,5 kg
2500x1000 Meeting	67,5 kg +/- 2,5 kg	74,5 kg +/- 2,5 kg	79,0 kg +/- 2,5 kg
2500x1250 Meeting	75,0 kg +/- 2,5 kg	82,0 kg +/- 2,5 kg	86,5 kg +/- 2,5 kg

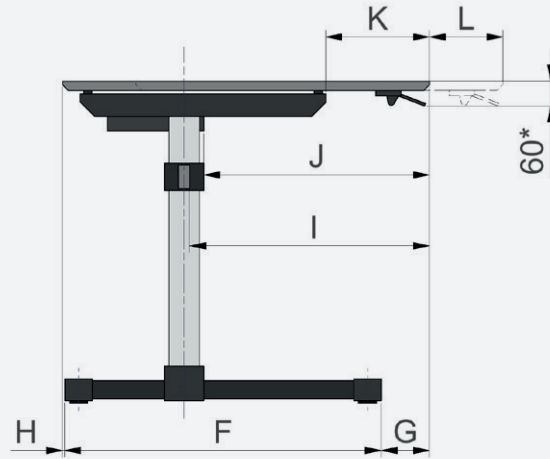
USM Kitos E/M et E/M Plus, vue de face



Type de table	A	B	C
E1	740	661	630
E2 / M / Plus	700-1200	621-1121	590-1090
E3 / Plus	650-1300	571-1221	540-1190

Dimensions de la table	D	E
1750x750	180	160
1600x800	107	87
1800x900	205	185

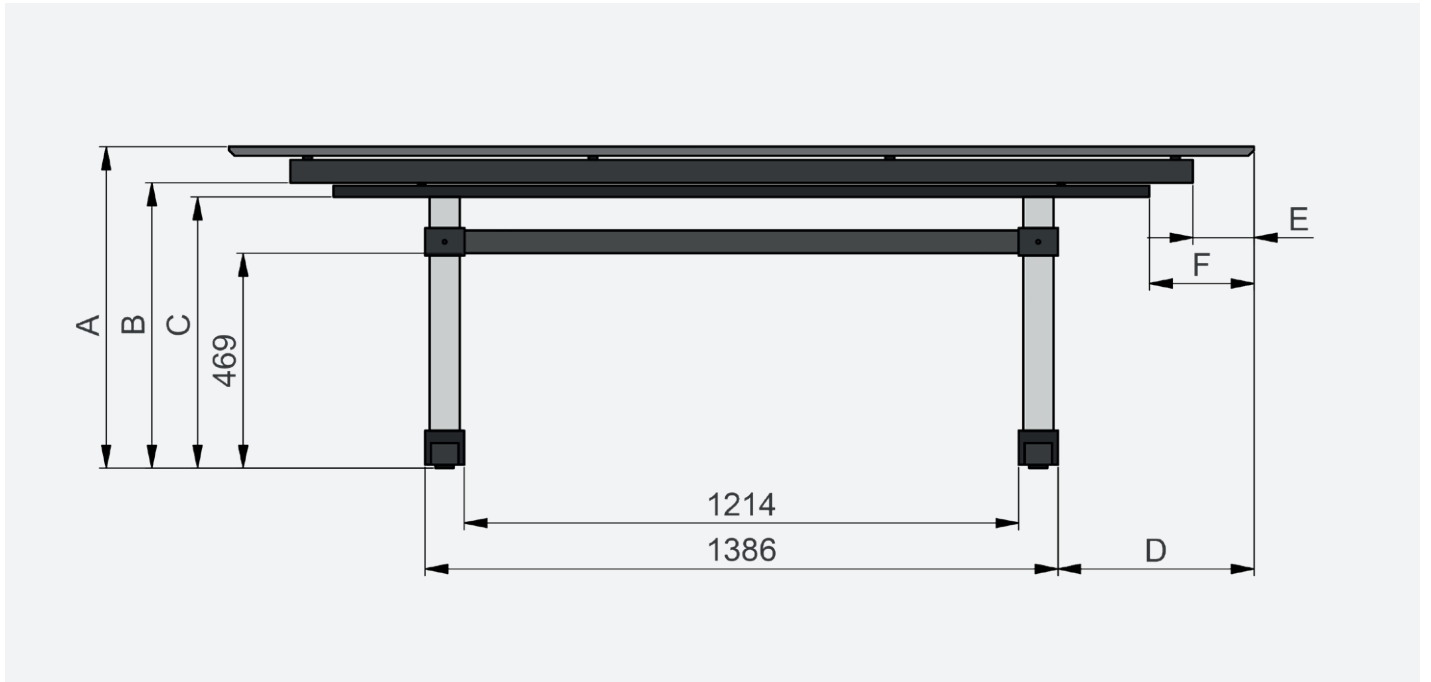
USM Kitos E/M et E/M Plus, vue de côté



* USM Kitos M/M Plus uniquement

Dimensions de la table	sym.				asym.			
	F	G	H	I	I	J	K	L
1750x750	690	50	5	468	493	438	171	160
1600x800	690	105	5	523	548	493	226	160
1800x900	760	105	30	523	548	493	226	200

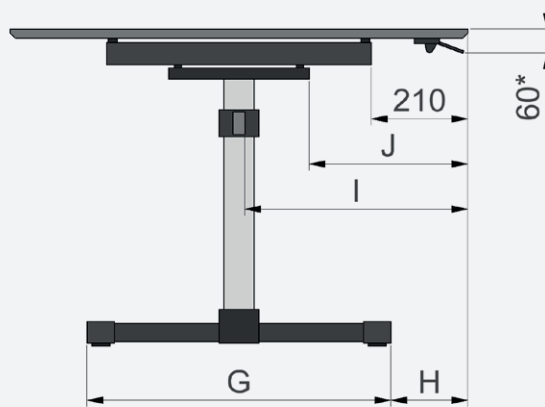
USM Kitos E/M Meeting, vue de face



Type de table	A	B	C
E1 Meeting	740	661	630
E2 Meeting	700-1200	621-1171	590-1040
E3 Meeting	650-1300	571-1121	540-1190
M Meeting	700-1150	623-1073	592-1043

Dimensions de la table	D	E	F
2250x1000	430	134	229
2500x1000	555	259	354
2500x1250	555	259	354

USM Kitos E/M Meeting, vue de côté



* USM Kitos M Meeting uniquement

Dimensions de la table	G	J	I	H
2250x1000	660	345	485	168
2500x1000	660	345	485	168
2500x1250	860	470	610	193

5.2 Plateau

Présentation

Les plateaux des tables USM Kitos E/M et E/M Plus se déclinent en trois dimensions :

- 1750x750 mm
- 1600x800 mm
- 1800x900 mm

Les plateaux des tables USM Kitos E/M Meeting se déclinent en trois dimensions :

- 2500x1250 mm (E Meeting uniquement)
- 2500x1000 mm
- 2250x1000 mm

Tous les plateaux sont disponibles en quatre matériaux et 16 finitions (voir 8 Coloris et matériaux) :

- MDF thermolaqué (blanc)
- Stratifié (4 coloris)
- Linoléum (5 coloris)
- Placage bois (6 versions)

Dimensions

Épaisseur : 20 mm + 0,6/- 1 mm

Dimensions nominales et réelles :

1750x750	1745x745
1600x800	1600x800
1800x900	1795x895

2500x1250	2495x1245
2500x1000	2495x995
2250x1000	2245x995

Poids

USM Kitos E/M

1750x750	16,0 kg +/- 2,5kg
1600x800	16,0 kg +/- 2,5kg
1800x900	20 kg +/- 2,5 kg

USM Kitos E/M Plus

1750x750	15,5 kg +/- 2,5 kg
1600x800	15,5 kg +/- 2,5 kg
1800x900	19,5 kg +/- 2,5 kg

USM Kitos E/M Meeting

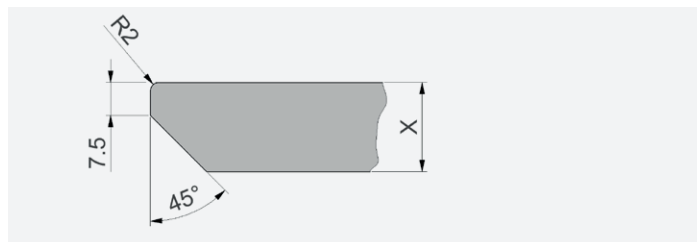
2250x1000	27,5 kg +/- 2,5 kg
2500x1000	30,5 kg +/- 2,5 kg
2500x1250	38 kg +/- 2,5 kg

Trappe d'accès

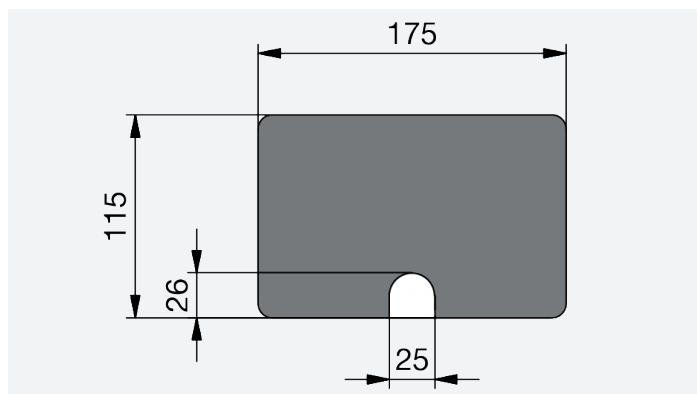
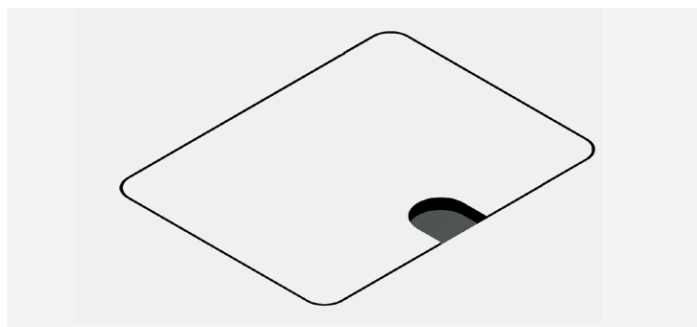
À la commande, vous pouvez spécifier l'intégration au plateau d'une ou plusieurs trappes d'accès à la connectique.

Les trappes sont proposées en 175x115 mm.

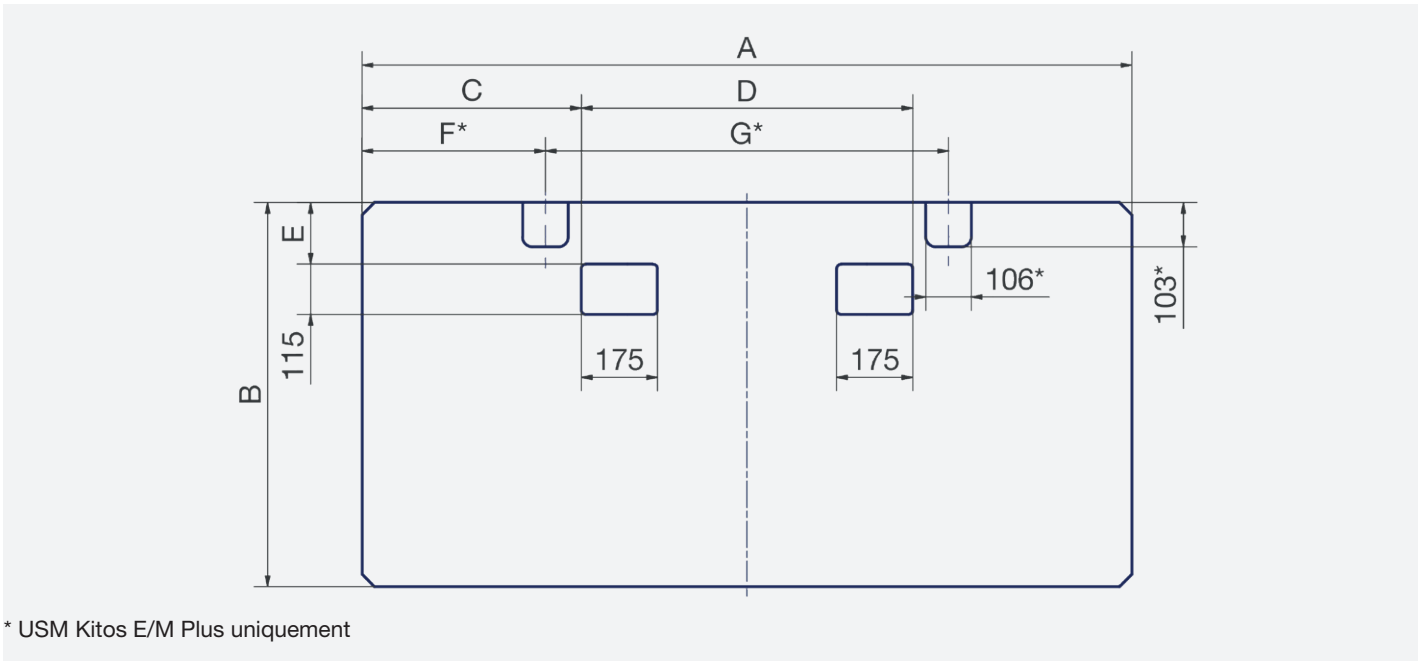
Pour les modèles Kitos E/M et E/M Plus, elles peuvent être placées en position droite ou gauche, avec ouverture à l'avant ou par derrière, et pour les modèles Kitos E/M Meeting, en position droite ou gauche, avec ouverture vers l'intérieur ou vers l'extérieur.



Matériau	X
Stratifié	20,6
Placage	19,6
Linoléum	20,3
MDF thermolaqué	19

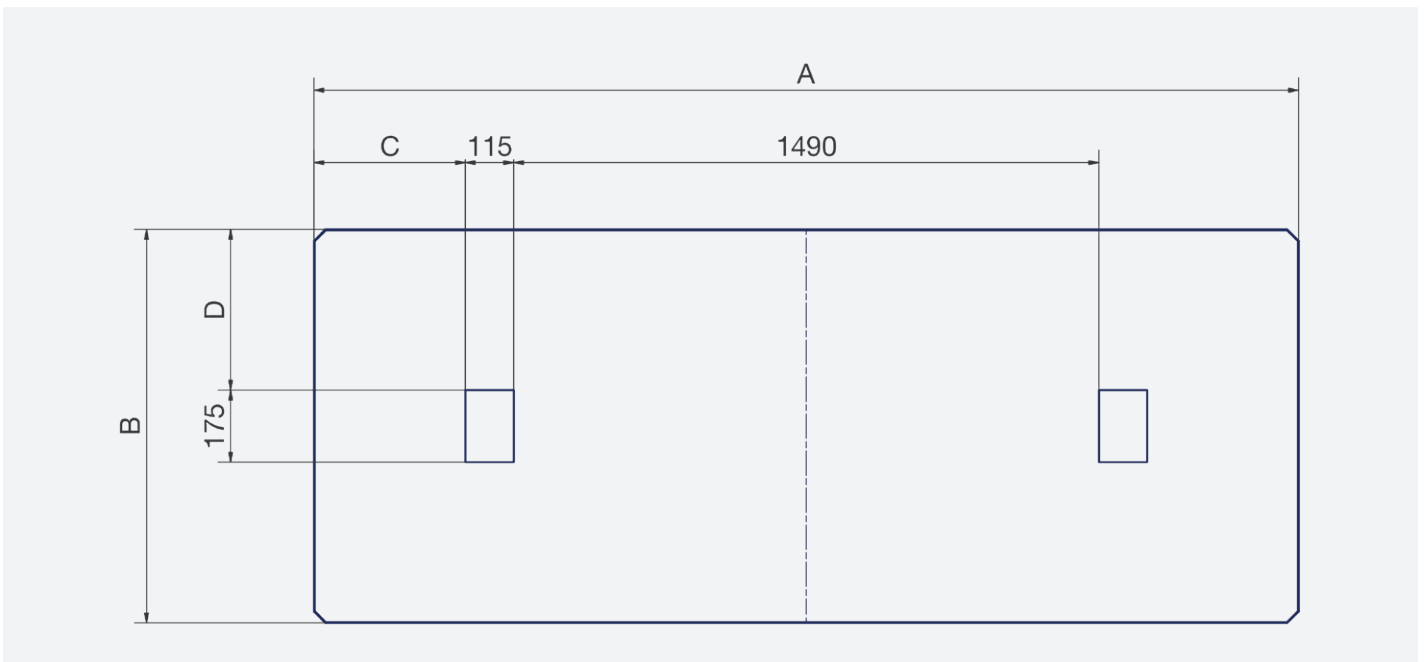


USM Kitos E/M et E/M Plus, schéma



Dimensions de la table	A	B	C	D	E	F*	G*
1750x750	1745	745	488	770	105	403	940
1600x800	1600	800	540	520	105	455	690
1800x900	1795	895	513	770	145	428	940

USM Kitos E/M Meeting, schéma



Dimensions de la table	A	B	C	D
2250x1000	2245	995	263	410
2500x1000	2495	995	388	410
2500x1250	2495	1245	388	535

5.3 Partie supérieure et set de fixation

Présentation

La partie supérieure relie les colonnes au plateau. La conception du compartiment pour câbles repose sur celle du plateau, à l'image de son inclinaison à 45°. Ce compartiment peut accueillir différents composants électriques, tels qu'un bloc multiprises. Ceux-ci peuvent y être introduits via les passe-câbles (deux sur Kitos E/M et E/M Plus, quatre sur Kitos E/M Meeting). Le câblage peut être effectué de différentes manières selon le type de table (voir 7.4 Spécificités des types de produits).

Une trappe peut également être intégrée au plateau (voir 5.2 Plateau).

La partie supérieure est fixée aux colonnes, puis au plateau, à l'aide du set de fixation. Pour la table USM Kitos M, le set de fixation comprend également deux guides dans lesquels les câbles Bowden peuvent être clipsés sous le plateau.

Poids de la partie supérieure

	USM Kitos E	USM Kitos M
750/800	7,0 kg	ca. 6,5 kg
900:	9,0 kg	ca. 8,0 kg
Plus 750/800:	12,5 kg	ca. 12 kg
Plus 900:	14,5 kg	ca. 14 kg
Meeting 1000:	11,5 kg	ca. 10 kg
Meeting 1250	12,5 kg	

Enrouleurs de câbles

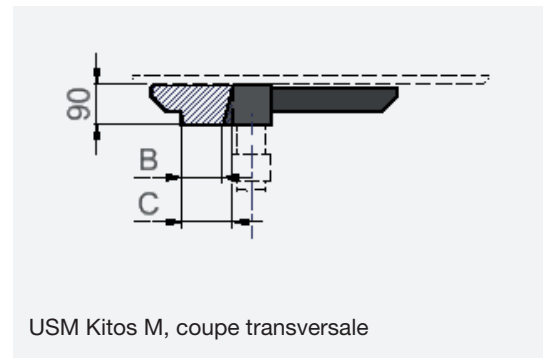
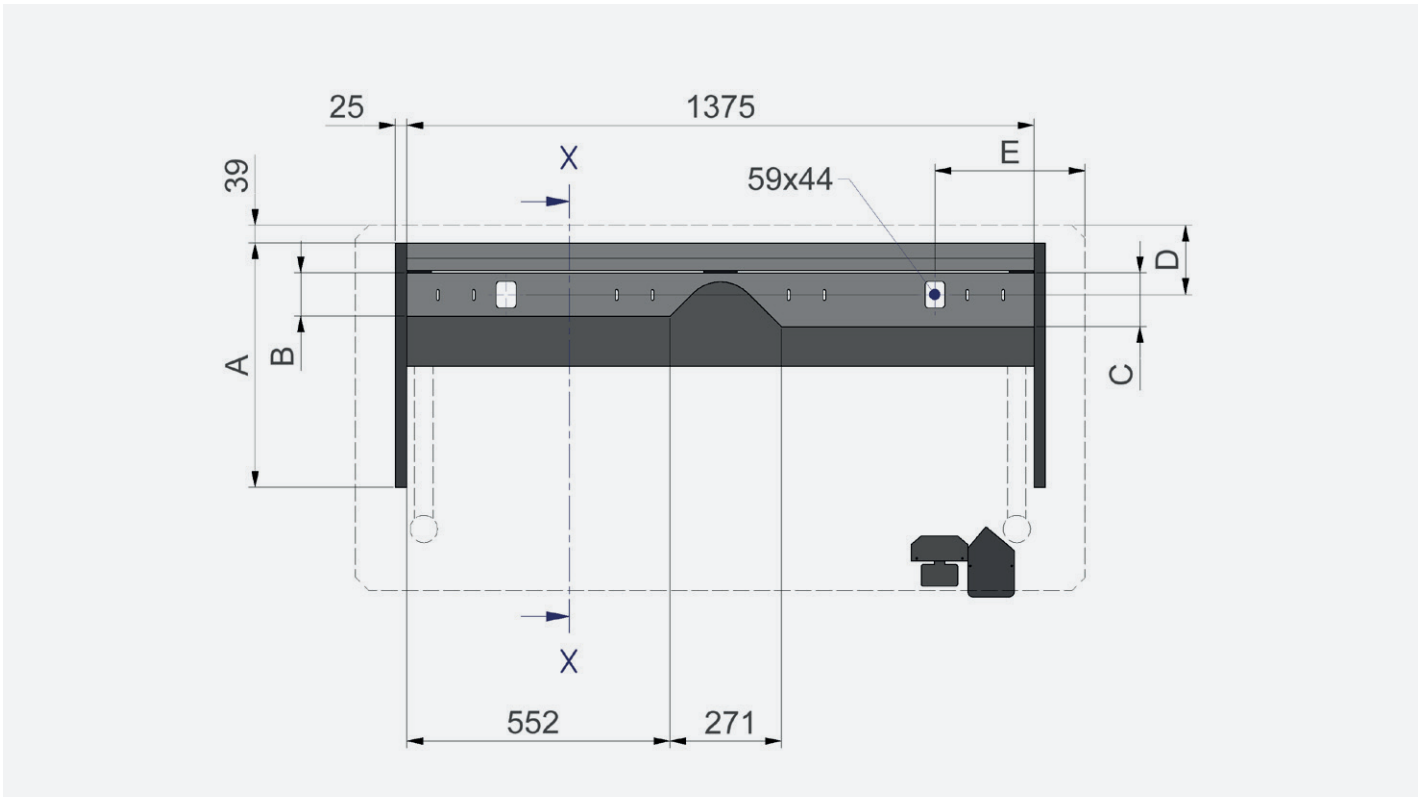
Le compartiment pour câbles comporte des enrouleurs facilitant le rangement des câbles. Ces enrouleurs utilisent chacun deux fentes adjacentes du compartiment pour câbles.

Sur les tables Kitos E/M et E/M Plus, les quatre positions d'enrouleur sont alignées : il y a, de chaque côté de la table, un enrouleur entre le tube de support tandem et le passe-câble, et un autre entre le passe-câble et le carter de la poulie centrale.

Sur les modèles Kitos E/M Meeting, les quatre enrouleurs sont fixés au milieu, entre le passe-câble et le carter de la poulie centrale d'un côté, ou entre les deux passe-câbles pour deux d'entre eux de l'autre côté.

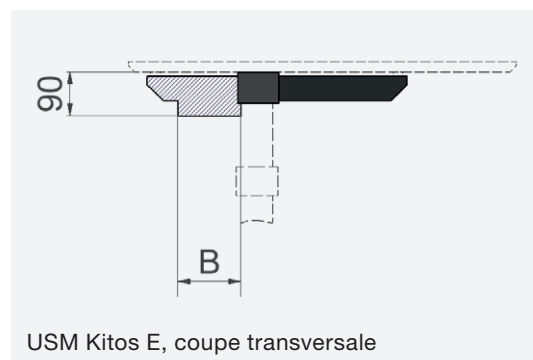
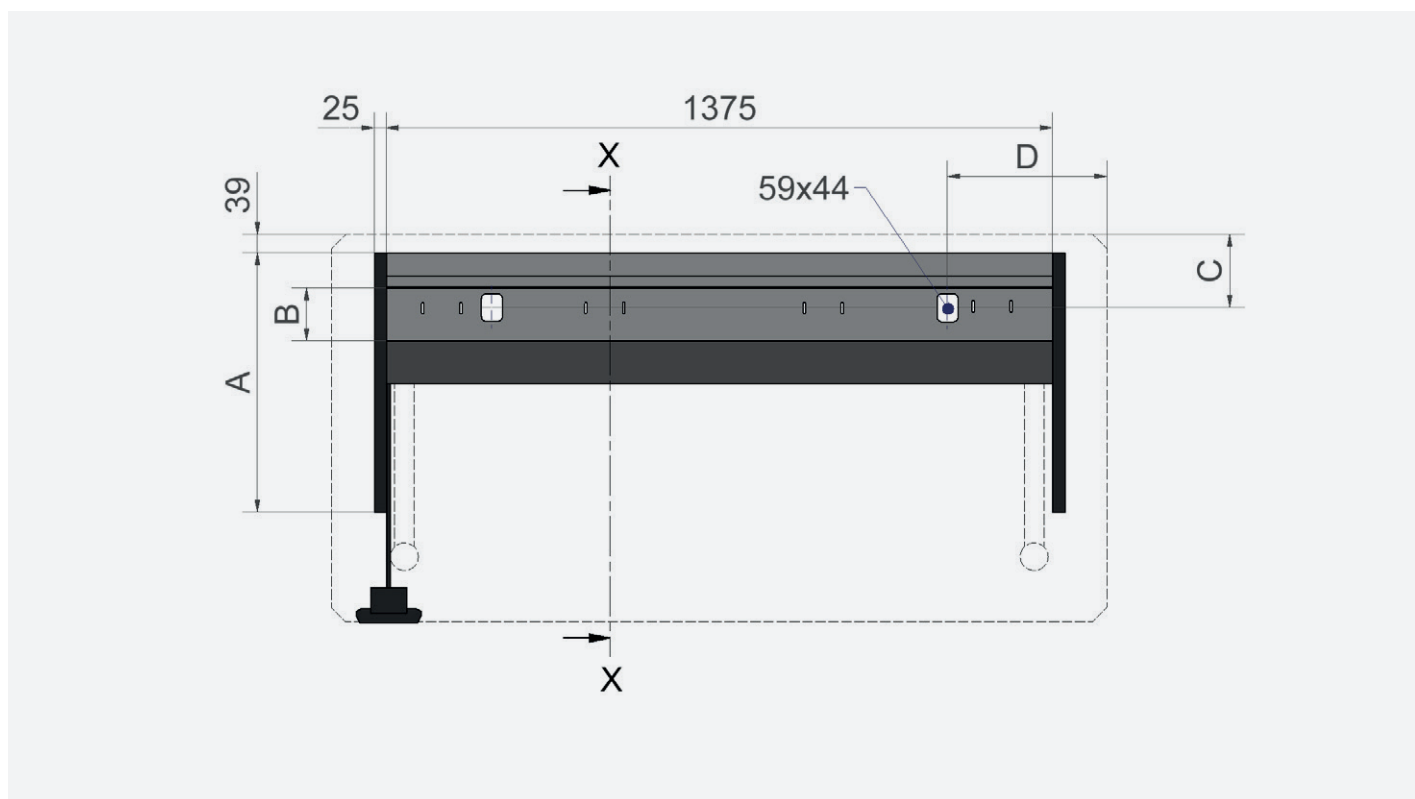


USM Kitos M, schéma



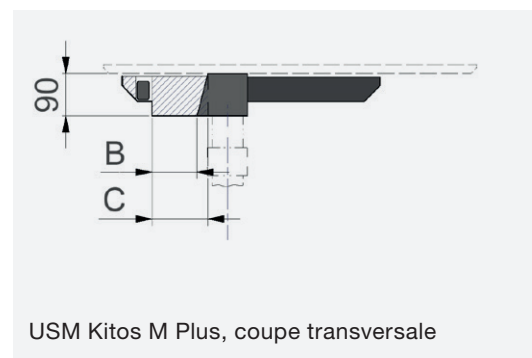
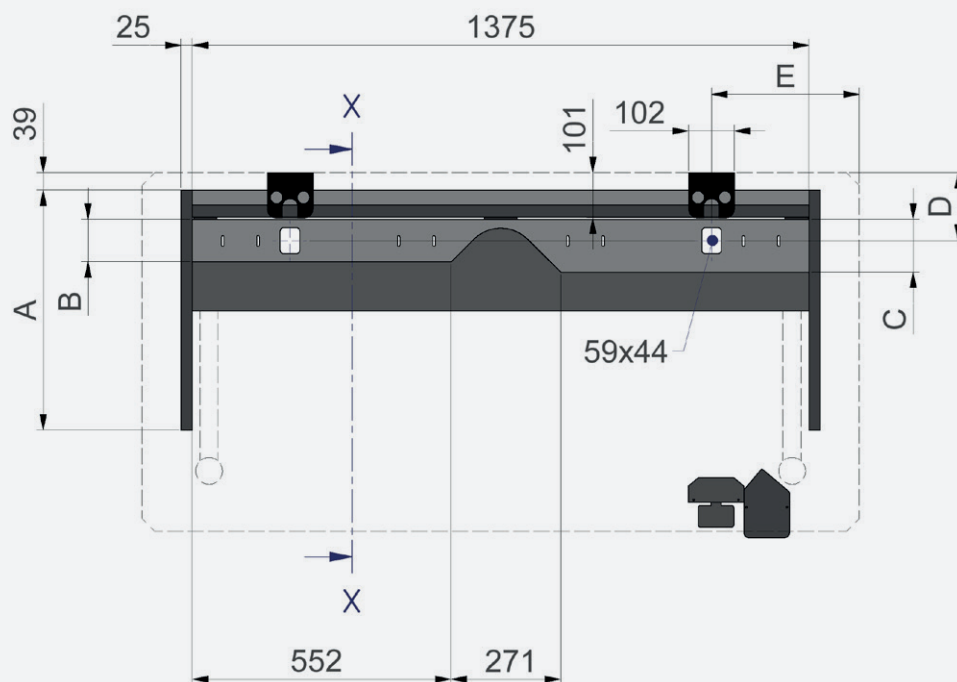
Dimensions de la table	A	B	C	D	E
1750x750	536	93	116	151	403
1600x800	536	93	116	151	330
1800x900	631	188	211	151	428

USM Kitos E, schéma



Dimensions de la table	A	B	C	D
1750x750	536	149	151	403
1600x800	536	149	151	330
1800x900	631	244	151	428

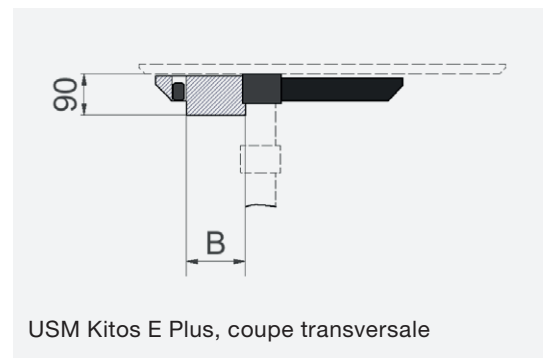
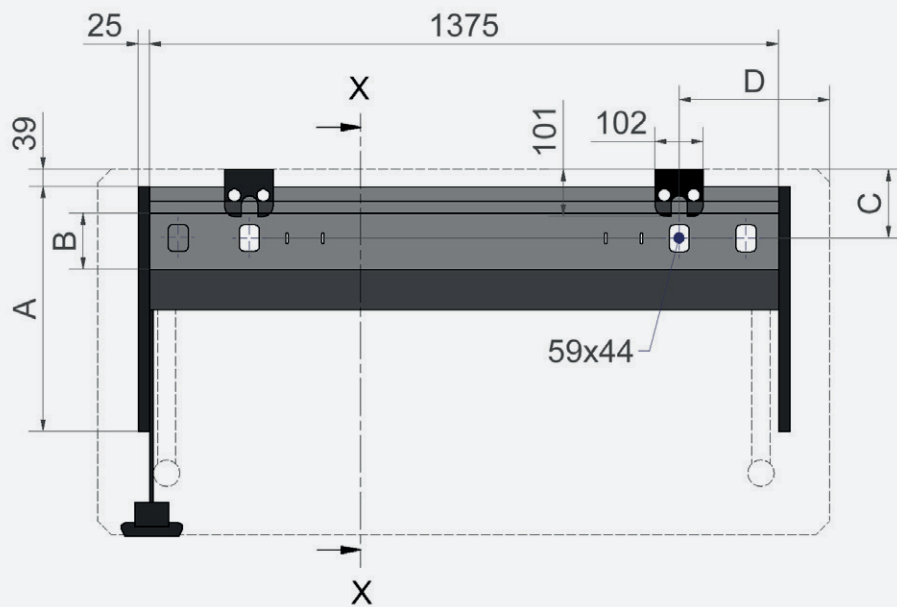
USM Kitos M Plus, schéma



USM Kitos M Plus, coupe transversale

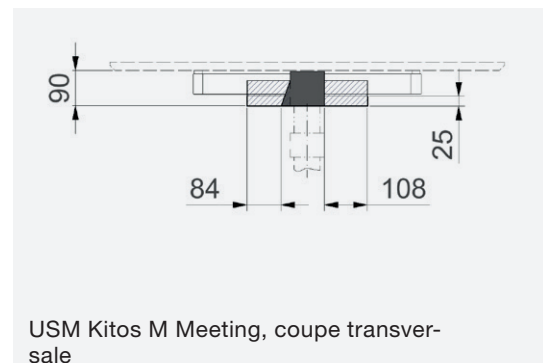
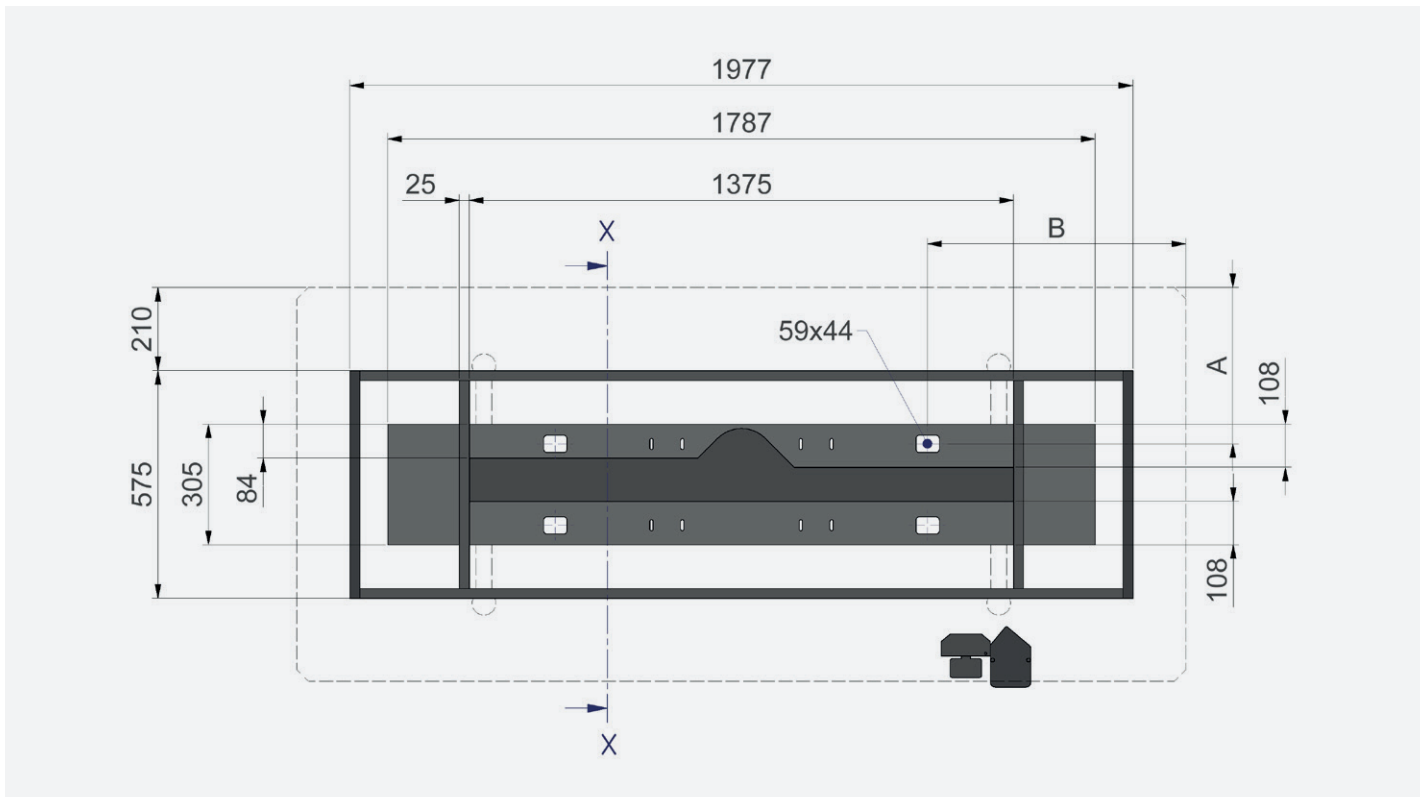
Dimensions de la table	A	B	C	D	E
1750x750	536	95	118	151	403
1600x800	536	95	118	151	330
1800x900	631	190	213	151	428

USM Kitos E Plus, schéma



Dimensions de la table	A	B	C	D
1750x750	536	151	151	403
1600x800	536	151	151	330
1800x900	631	246	151	428

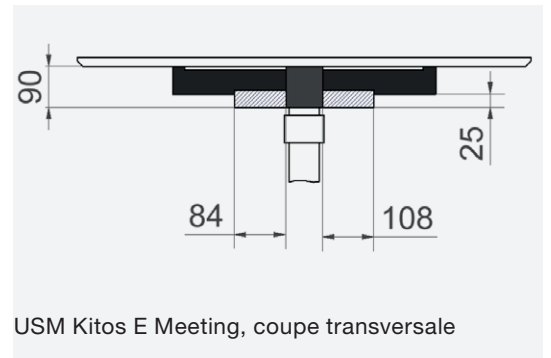
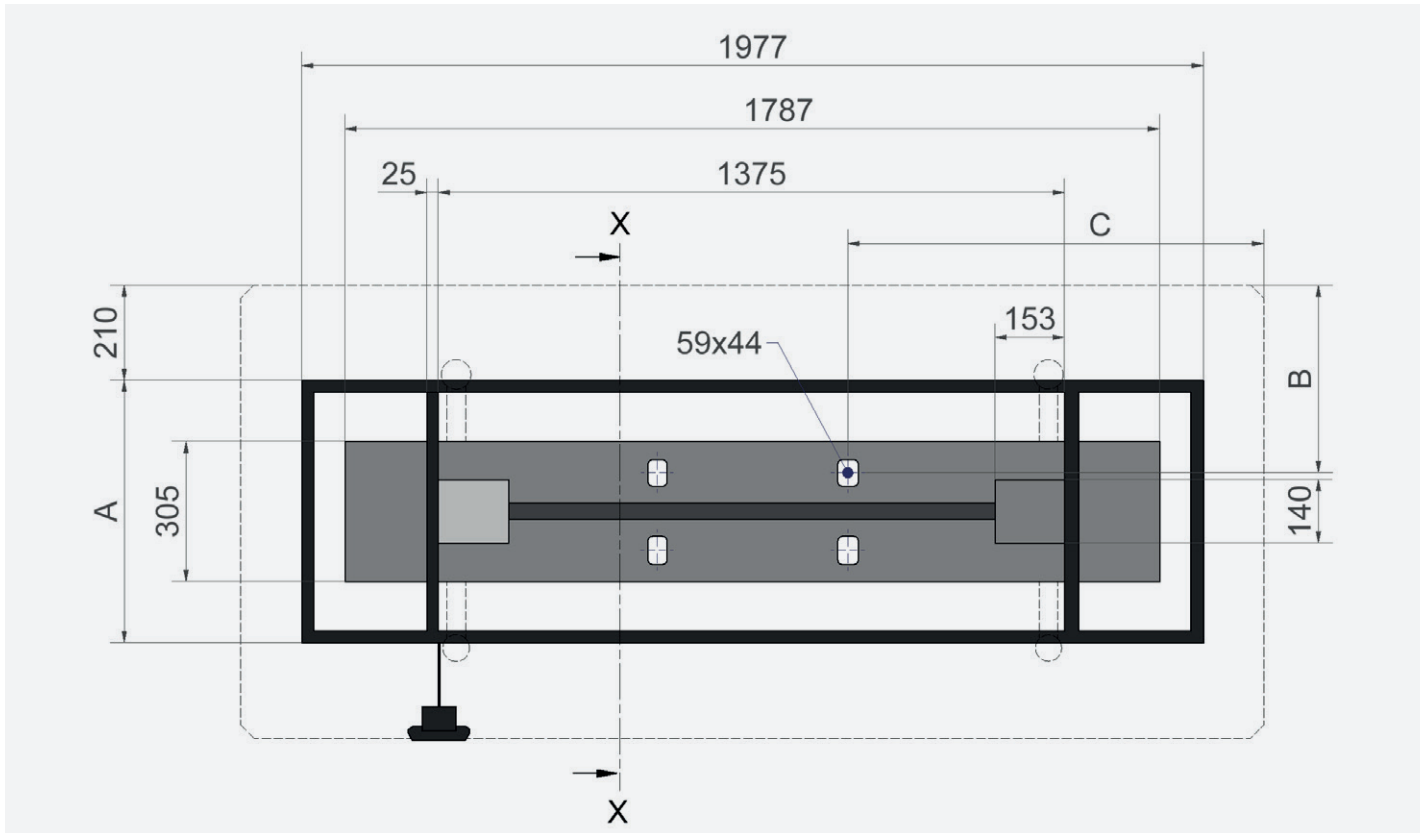
USM Kitos M Meeting, schéma



USM Kitos M Meeting, coupe transverse

Dimensions de la table	A	B
2250x1000	395	653
2500x1000	395	778

USM Kitos E Meeting, schéma



USM Kitos E Meeting, coupe transversale

Dimensions de la table	A	B	C
2250x1000	575	405	914
2500x1000	575	405	914
2500x1250	825	530	1039

5.4 Colonnes

Présentation

Le réglage en hauteur des tables s'effectue via les deux colonnes. Celles-ci couissent afin d'autoriser le mouvement du plateau. La traverse centrale procure à l'ensemble une parfaite stabilité. Seuls les modèles USM Kitos E1/E1 Plus sont proposés par défaut sans traverse centrale afin de respecter les exigences de la norme EN 527-1 en matière d'espace réservé aux jambes. Une traverse centrale peut cependant être spécifiée lors de la configuration.

Les deux colonnes sont un composant clé des tables USM Kitos M. Elles intègrent les composants mécaniques assurant la fiabilité et la rapidité du réglage en hauteur.

Dimensions et poids

Distance entre les colonnes : 1300 mm

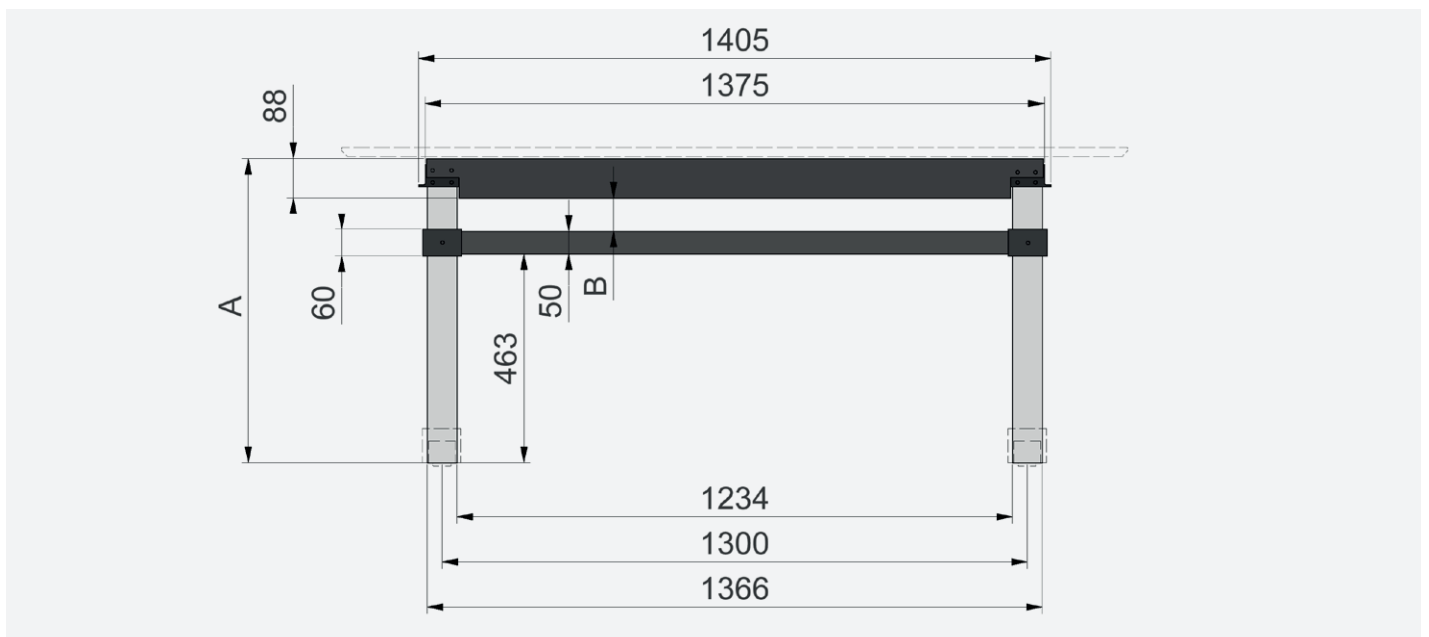
Plage de réglage en hauteur

E1, E1 Plus, E1 Meeting : 740 mm
E2/M, E2/M Plus, E2 Meeting : 700-1200 mm
M Meeting : 700-1150 mm
E3, E3 Plus, E3 Meeting : 650-1300 mm

Poids

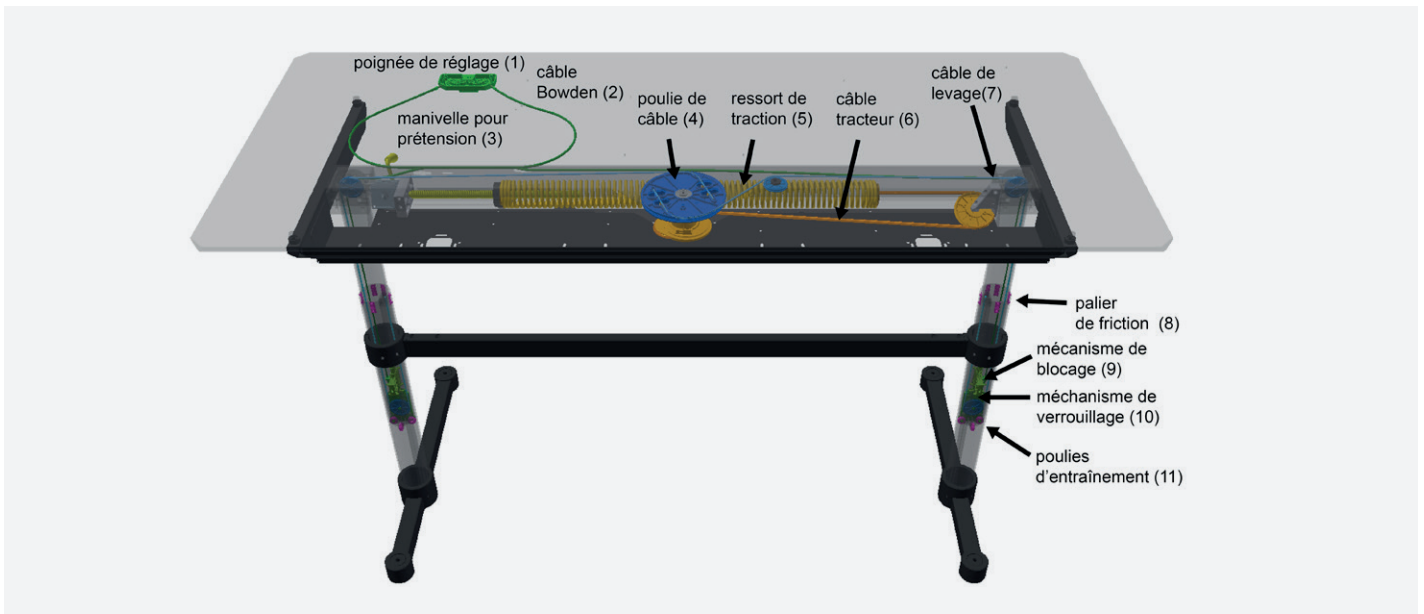
Colonnes M/M Plus : env. 27.5 kg
Colonnes M Meeting : env. 27.5 kg
Colonnes E1 : env. 16.0 kg
Colonnes E1 sans cadre central : env. 12.0 kg
Colonnes E2 : env. 23.0 kg
Colonnes E3 : env. 27.5 kg

USM Kitos E/M, E/M Plus et E/M Meeting, vue de face



Option	A	B
E1	720	119
E2	680 - 1180	79 - 579
E3	630 - 1280	29 - 679
M / M plus	680 - 1180	79 - 579
M Meeting	680 - 1130	79 - 529

Mécanisme de réglage en hauteur : USM Kitos M



Principe

Les colonnes ont plusieurs fonctions :

- Blocage du réglage en hauteur lorsque la poignée de réglage n'est pas actionnée
- Guidage du déplacement vertical de la table avec un jeu minime
- Assistance au réglage en hauteur en fonction de la charge de la table

Blocage du réglage en hauteur lorsque la poignée de réglage n'est pas actionnée

La poignée de réglage (1) est directement raccordée aux mécanismes de blocage (9) et de verrouillage (10) intégrés aux colonnes par l'intermédiaire des deux câbles Bowden (2). L'actionnement de la poignée de réglage libère le mécanisme de verrouillage.

Guidage du déplacement vertical de la table avec un jeu minime

Le déverrouillage débloque la partie interne de la colonne par rapport à sa partie externe, permettant ainsi de régler la hauteur de la table. La partie interne de la colonne peut alors être guidée via les paliers de friction (8) et les poulies d'entraînement (11).

Assistance au réglage en hauteur en fonction de la charge de la table

Le ressort de traction (5) compense le poids de la partie supérieure et du plateau ainsi que la charge de la table. La manivelle (3) permet d'accroître ou de réduire la pré-tension du ressort de traction.

Le câble de traction (6) relie le ressort de traction à la partie inférieure de la poulie centrale (4) via une poulie de guidage. Les deux câbles de levage (7), utilisés pour lever la table lors du réglage en hauteur, partent de la partie supérieure de la poulie centrale et passent par une poulie de guidage.

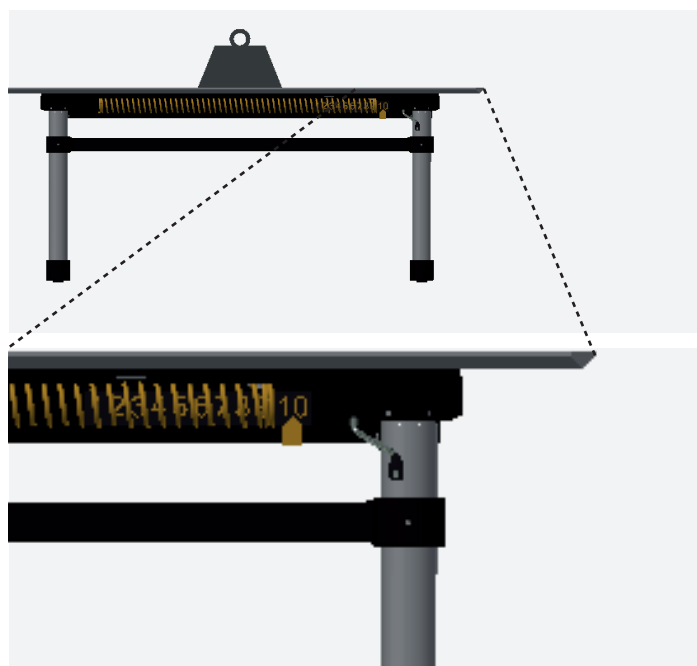
La force d'assistance évite à l'utilisateur d'avoir à soulever tout le poids de la partie mobile de la table lorsqu'il veut la relever. La table peut ainsi toujours être ajustée de façon à équilibrer la charge exercée sur la table et la force d'assistance, dans la limite de la capacité maximale (voir 6.6 Charge).

Si la charge placée sur la table augmente, la pré-tension doit donc être accrue en conséquence afin de compenser le surpoids.

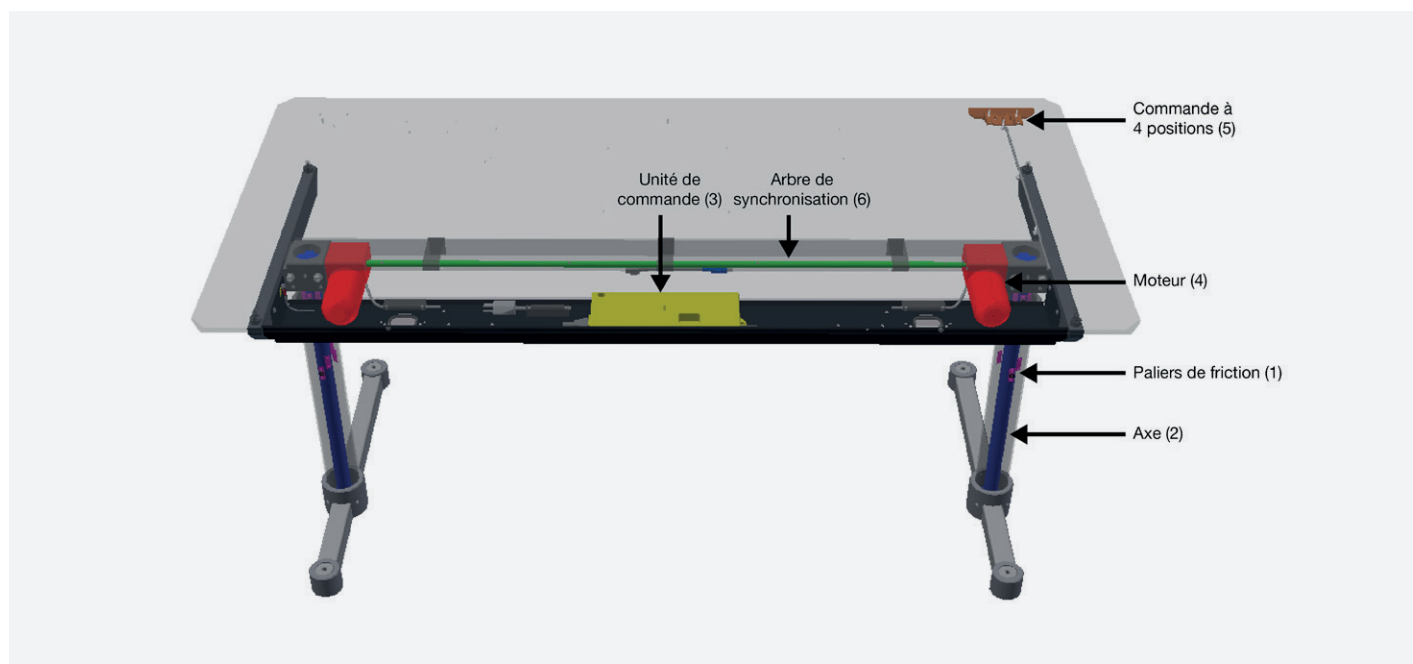
Pré-tension/charge

La pré-tension du ressort de traction augmente son énergie élastique, qui agit comme une force d'assistance lors du réglage en position plus haute. Cette force d'assistance compense le poids de la partie supérieure et du plateau ainsi que la charge de la table.

Lorsque celle-ci augmente, la force de pré-tension peut être accrue par rotation de la manivelle dans le sens horaire. C'est la raison pour laquelle il existe différentes recommandations de charge en fonction du poids de la partie supérieure de la table et du plateau.



Mécanisme de réglage en hauteur : USM Kitos E2 et E3



Principe

Le réglage en hauteur peut être décomposé en quatre étapes :

- Mouvement via les colonnes
- Ajustement de la hauteur via l'axe
- Déplacement via le moteur
- Mise à niveau via la synchronisation

Mouvement via les colonnes

La construction des colonnes garantit un mouvement fluide de la table. Les colonnes sont dotées de paliers de friction (1) ajustés sans le moindre jeu. Leurs différentes parties peuvent ainsi être alignées sans compromis sur la stabilité de la table.

Ajustement de la hauteur via l'axe

Les colonnes intègrent un axe (2) qui coulisse en fonction des ordres transmis par l'unité de commande (3). La vitesse du déplacement dépend de l'inclinaison du filetage de l'axe. Celle-ci étant plus importante pour la plage de réglage 650-1300 mm (E3) que pour la plage de réglage 700-1200 mm (E2), la hauteur des tables E3 est plus rapide à ajuster que celle des versions E2.

Déplacement via le moteur

Pour que le réglage en hauteur fonctionne, l'axe doit être entraîné par un moteur (4). Celui-ci est fixé sur la tête de la colonne. L'unité de commande, logée dans le compartiment pour câbles, interprète et transmet les réglages choisis par l'utilisateur à l'aide de la commande à 4 positions (5). Lorsque le moteur s'arrête, l'axe est bloqué, maintenant les différentes parties de la colonne ensemble tout en immobilisant la table à la hauteur définie. Les tables USM Kitos E2/E2 Plus disposent d'un seul moteur. Tous les autres modèles USM Kitos E à réglage en hauteur en possèdent deux.

Mise à niveau via la synchronisation

Pour que la hauteur des deux colonnes puisse être ajustée simultanément, leurs axes doivent être synchronisés. Les deux axes sont donc reliés par un arbre de synchronisation (6) intégré directement sous le plateau. Sur les modèles USM Kitos E2/E3 Meeting, la synchronisation est assurée par une unité de commande. Ces tables sont donc dépourvues d'arbre de synchronisation.

5.5 Embases

Présentation

Les embases sont en contact direct avec le sol par l'intermédiaire des parties circulaires situées à leurs extrémités. Pour une stabilité optimale, ces deux points de contact comprennent une section interne rotative, dont la hauteur peut être ajustée à l'aide d'une clé six pans n° 8 sur une plage de 10 mm. Les irrégularités du sol peuvent ainsi être corrigées de façon à ce que la table soit de niveau.

Le niveau de la table représente un aspect essentiel car il influence la facilité de réglage de la hauteur de la table (voir 10.3 Résolution des problèmes).

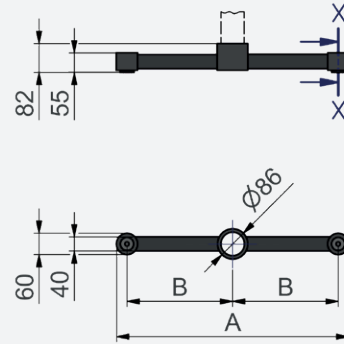
Poids

Embase 750/800 :	env. 4,4 kg
Embase 900 :	env. 4,6 kg
Embase 1000 :	env. 4,3 kg
Embase 1250 :	env. 5,0 kg

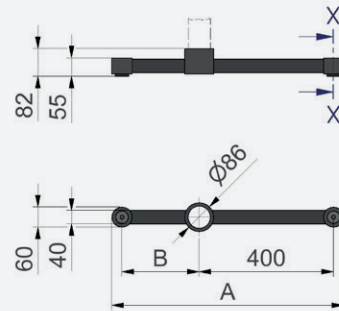
Dimensions de la table	A	B	Embase
1750x750	690	230	750/800
1600x800	690	230	750/800
1800x900	760	300	900
2250x1000	660	300	1000
2500x1000	660	300	1000
2500x1250	860	400	1250



Détail de la mise à niveau, coupe transversale



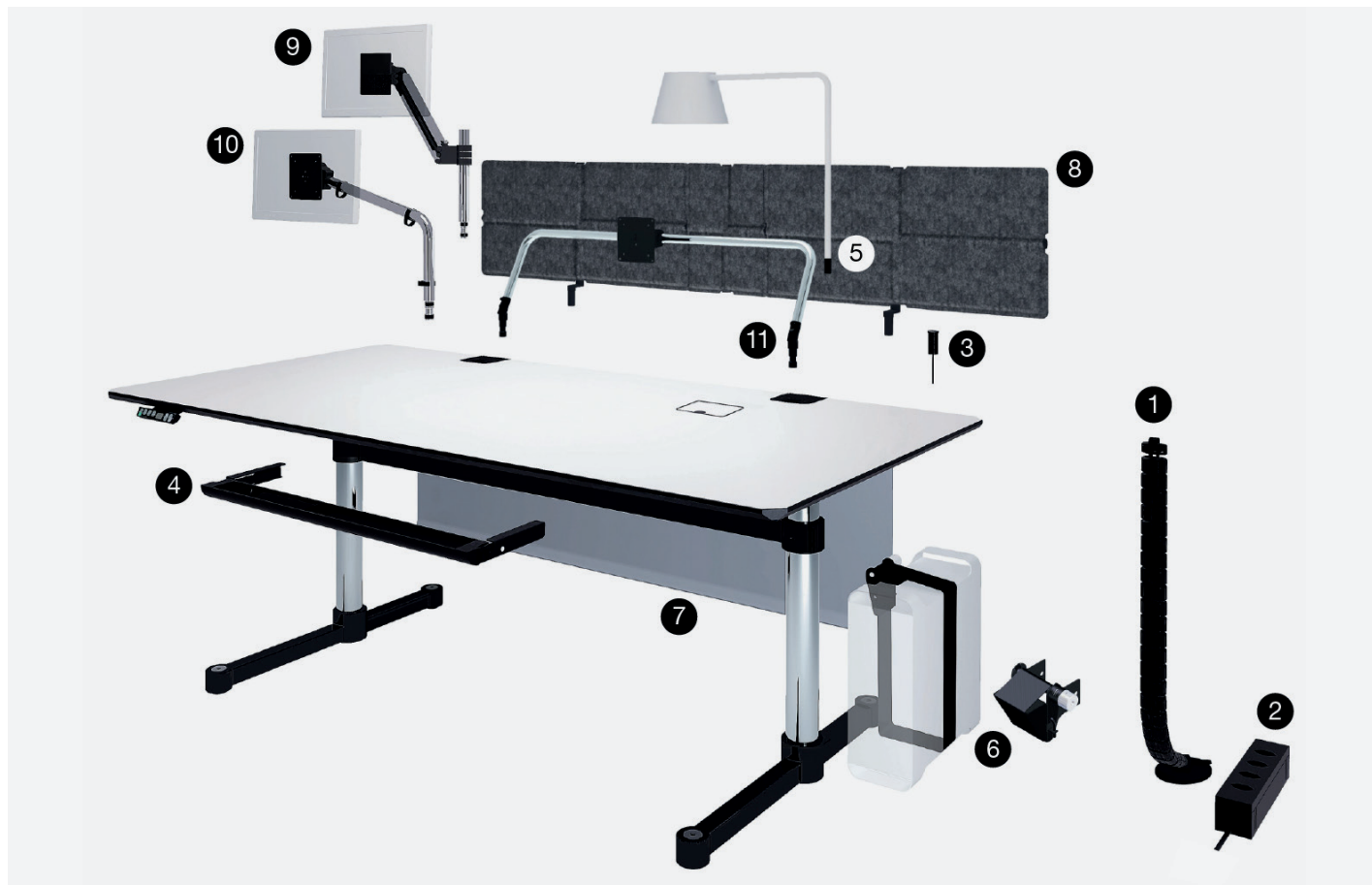
USM Kitos E/M Meeting, vue de côté



USM Kitos E/M et E/M Plus, vue de côté

5.6 Accessoires pour tables USM Kitos E/M

Plusieurs accessoires sont proposés pour les tables USM Kitos E/M. Ils peuvent être spécifiés à la commande ou ajoutés par la suite.



Gestion des câbles/alimentation

- Gaine de câbles (1)
- Bloc multiprises (2)
- Adaptateur USB (3)
- Plumier (4)
- Insert pour lampe (5)

Fixation des unités centrales

- Support pour unité centrale, en haut
- Support pour unité centrale, en bas à l'extérieur (6)
- Support pour unité centrale, en bas à l'intérieur

Séparation physique/isolation acoustique

- Panneau frontal (7)
- USM Privacy Panels (8)

Fixation des écrans

- Support pour écran plat Plus (9)
- Support pour écran plat (10)
- Arceau
- Arceau inclinable (11)
- Support universel pour USM Kitos Plateau de Table

Gaine de câbles

Sur tous les modèles USM Kitos E/M, les câbles peuvent être directement acheminés du compartiment dédié jusqu'à la prise de courant via une gaine.

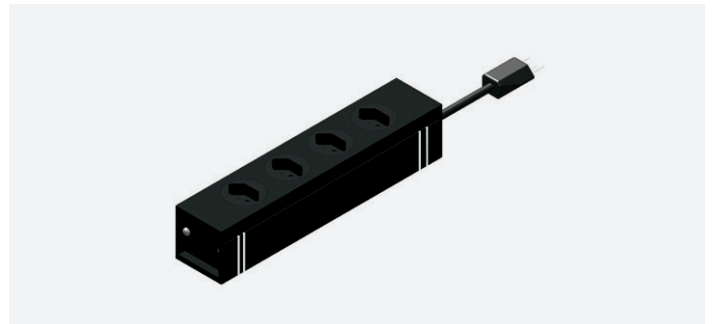
Tables compatibles : toutes



Bloc multiprises

Le bloc multiprises comporte un câble de 4 mètres de longueur et peut être fixé au compartiment pour câbles par des aimants. Il peut être personnalisé à la demande pour répondre à toutes les exigences.

Tables compatibles : toutes



Adaptateur USB

L'adaptateur convient aux connexions USB 2.0 et 3.0. Il s'insère et se fixe facilement à un point d'intégration, et peut être utilisé pour transférer des données ou comme source d'alimentation.

Tables compatibles : USM Kitos E/M Plus



Plumier

Le plumier fournit un espace de rangement discret, sous le plateau de table, pour les stylos, feutres et autre petit matériel.

Tables compatibles : USM Kitos E/M
USM Kitos E/M Plus
Longueur x profondeur : 722 mm x 66 mm



Insert pour lampe

L'insert permet de fixer des lampes compatibles aux tables USM Kitos E/M Plus et de les alimenter via le point d'intégration.

Tables compatibles : USM Kitos E/M Plus



Support pour unité centrale

Ce support, qui se fixe sous le plateau de table ou à la colonne, peut accueillir une unité centrale de différentes dimensions.

Support pour unité centrale, en haut

Il se monte sur la tête de colonne (partie mobile) des tables USM Kitos à réglage en hauteur.

Tables compatibles : USM Kitos E/M
USM Kitos E/M Plus
Charge : 20 kg max.
Hauteur de l'UC : 588 mm max. *



Support pour unité centrale, en bas à l'extérieur

Il se monte sur la traverse, côté extérieur. Cette version est recommandée pour les tables USM Kitos M afin que l'unité centrale ne soit pas rattachée à la partie mobile et ne puisse ainsi pas entraver le réglage en hauteur.

Tables compatibles : toutes
Charge : 20 kg max.
Hauteur de l'UC : 509 mm max.



Support pour unité centrale, en bas à l'intérieur

Il se monte sur la traverse, côté intérieur. Cette version est principalement recommandée pour les tables à petit plateau. Elle évite que l'unité centrale ne dépasse du plateau.

Tables compatibles : toutes
Charge : 20 kg max.
Hauteur de l'UC : 405 mm max.



Pour les supports montés en partie basse (extérieur/intérieur) des tables à hauteur réglable, des câbles d'unité centrale plus longs sont nécessaires.



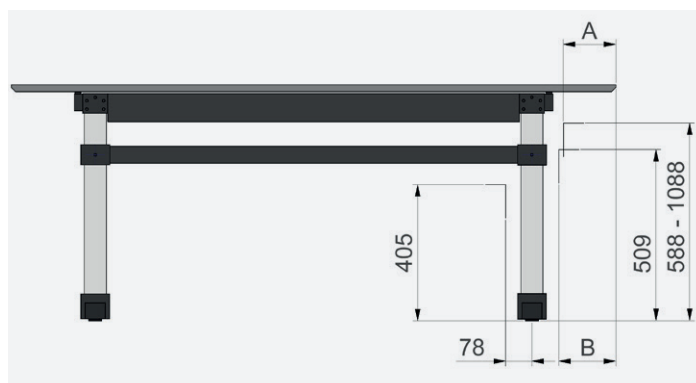
Attention

Pour le support pour unité centrale en haut, le poids de l'UC doit être pris en compte dans la charge totale de la table. La clé six pans doit être insérée dans la console comme illustré afin d'éviter que le support ne se décroche.

Le bouton de déblocage du support ne doit pas être manipulé lorsque l'UC est suspendue. La sangle pourrait en effet se libérer soudainement, entraînant la chute de l'UC. Lors de la dépose, il convient de décrocher le support de la console avant de libérer la sangle.

Dimensions de la table	A (CPU en haut)	B (CPU en bas)
1750x750	131	145
1600x800	58	72
1800x900	156	170
2250x1000	381	395
2500x1000	506	520
2500x1250	506	520

* Dimensions pour les modèles Kitos E2/M (voir la vue de face, p. 14)



USM Privacy Panels

Proposés en deux tailles – 750x350 mm et 250x350 mm – les USM Privacy Panels peuvent être agencés librement selon une grille d'éléments de 250 mm de largeur sur 350 mm de hauteur, à condition de respecter certaines règles.

Ils se fixent à l'arrière de la table, contribuant à préserver l'intimité des postes de travail regroupés sous forme de blocs.

Hauteur du panneau : 2 x 350 mm max.

La variété des supports-panneaux et des types de tables implique des hauteurs, profondeurs et écartements distincts (voir figure ci-contre).

- A : distance entre le bas des USM Privacy Panels et le plateau de table (hauteur)
- B : distance des USM Privacy Panels par rapport au bord arrière de la table (profondeur)

La longueur (D) des Privacy Panels est supérieure de 5 mm à leur longueur nominale. Selon la longueur du plateau de table, les Privacy Panels peuvent être de 5 mm plus courts à 48 mm plus longs que le plateau, de chaque côté.

La distribution des éléments 250 et 750 diffère selon la longueur totale. Le nombre de supports dépend quant à lui de la longueur de la table.

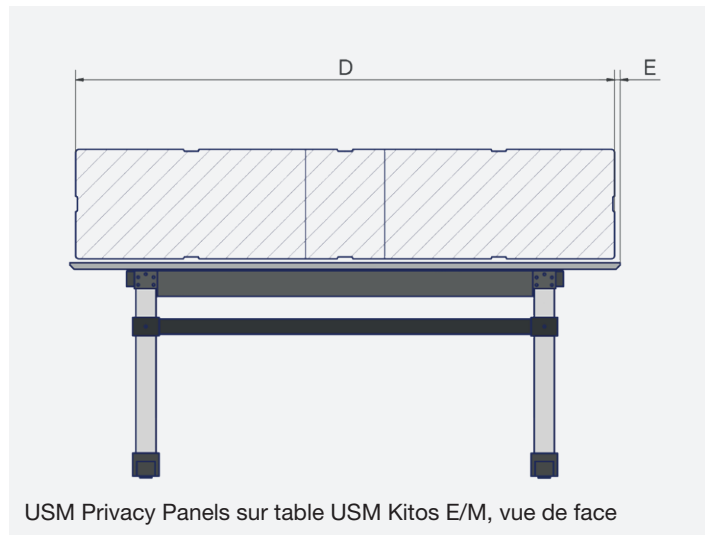
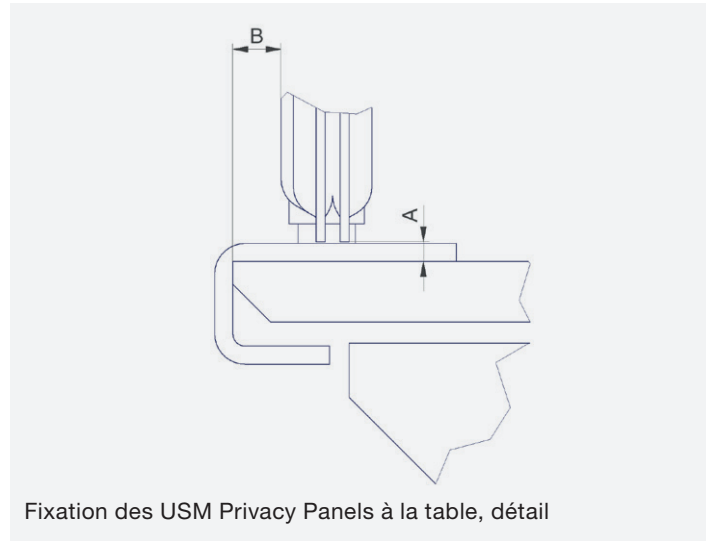
Longueur de la table	Nombre de supports-panneaux
1600-1800	2
2250	3
2500	4



Référence

Pour plus d'informations sur les USM Privacy Panels, voir le document Informations produits correspondant.

Dimensions de la table	Dimensions des Privacy Panels	
	D	E
1750x750	1755	-5
1600x800	1505	48
1800x900	1755	20
2250x1000	2255	-5
2500x1000	2505	-5
2500x1250	2505	-5



USM Privacy Panels sur tables USM Kitos E/M et E/M Meeting

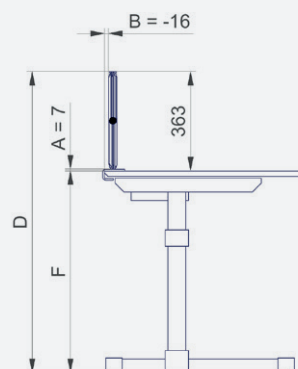
Les supports-panneaux pour tables Kitos sont montés sur le plateau une fois le Privacy Panel fixé dessus.

Tables compatibles : USM Kitos E/M et E/M Meeting

	D	E	F
E1	1103	1108	740
E2	1063 – 1563	1068 – 1568	700 – 1200
E3	1013 – 1663	1018 – 1668	650 – 1300
M	1063 – 1563	1068 – 1568	700 – 1200



Support-panneaux pour tables Kitos



Privacy Panels sur USM Kitos E/M et E/M Meeting, vue de côté

USM Privacy Panels sur tables USM Kitos E/M Plus

Les supports-panneaux Plus/Advanced se glissent dans les points d'intégration. Une fois en place, ils ne dépassent pas du plateau.

Le Privacy Panel doit, là aussi, être préalablement fixé aux supports avant que ceux-ci ne soient introduits dans les points d'intégration.

Tables compatibles : USM Kitos E/M Plus

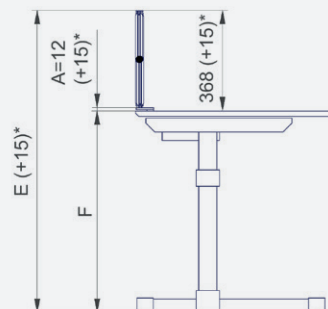


Remarque

* pièce de distance = + 15 mm (en option pour les modèles USM Kitos E/M Plus)



Support-panneaux Plus/Advanced



Privacy Panels sur USM Kitos E/M Plus*, vue de côté

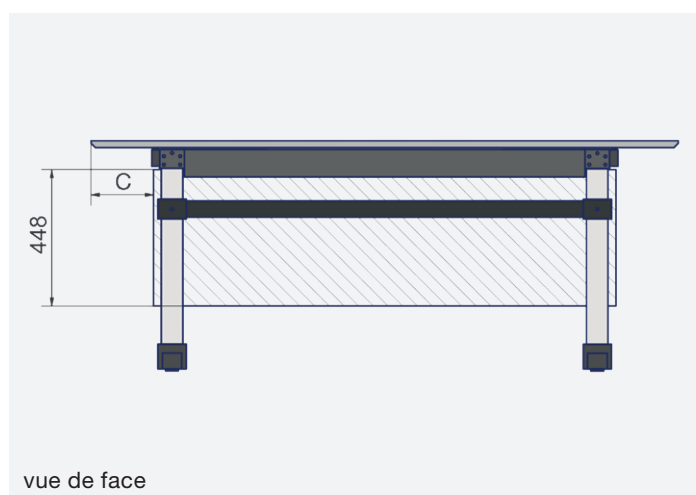
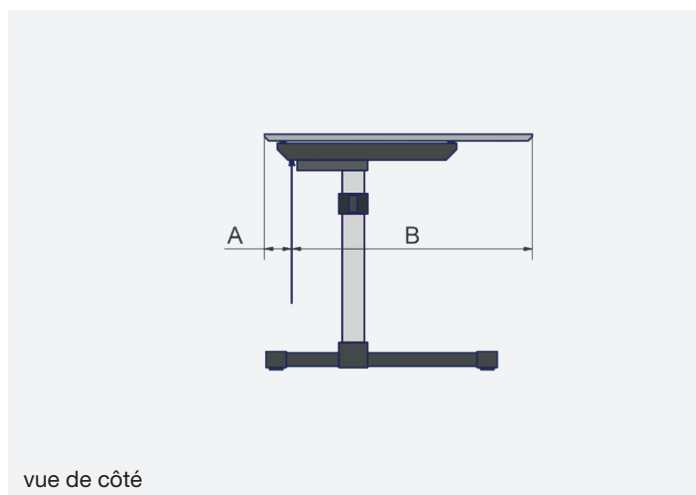
Panneau frontal

Le panneau frontal est un voile de courtoisie en tissu de couleur noire. Il se fixe au compartiment pour câbles à l'aide de deux supports.

Tables compatibles : USM Kitos E/M
 USM Kitos E/M Plus
Hauteur du panneau : 448 mm
Longueur du panneau : 1414 mm



Dimensions de la table	A	B	C
1750x750	81 (Plus : 86)	664 (Plus : 659)	166
1600x800	81 (Plus : 86)	719 (Plus : 714)	93
1800x900	81 (Plus : 86)	814 (Plus : 809)	191



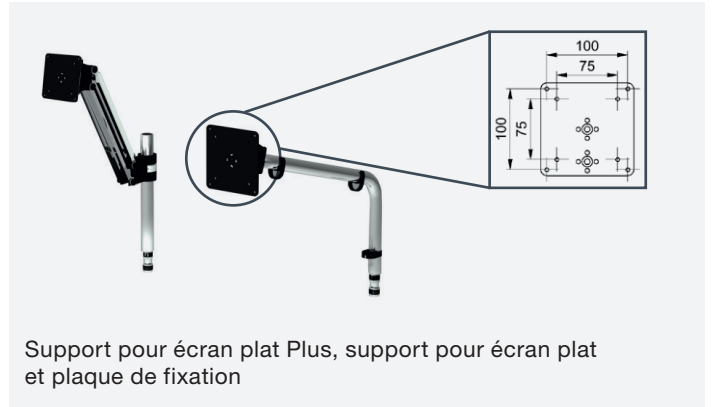
Supports pour écrans

Il existe plusieurs manières de fixer un écran aux tables USM Kitos E/M :

Support pour écran plat, support pour écran plat Plus

L'écran est vissé au support (norme VESA). Celui-ci pivote et est doté d'une articulation permettant le réglage de l'angle de l'écran. Le support peut être directement inséré dans l'un des points d'intégration.

Tables compatibles	USM Kitos E/M* USM Kitos E/M Plus
Charge :	12 kg max. 3 kg min. (indication pour support pour écran plat)
Options :	Support pour écran plat positionnable à différentes hauteurs Support pour écran plat librement réglable en hauteur



Arceau

L'arceau se place directement dans les points d'intégration et peut accueillir deux écrans grâce à une plaque de montage (norme VESA). Trois tailles d'arceau sont proposées du fait des différences d'écartement entre les points d'intégration selon les dimensions de la table.

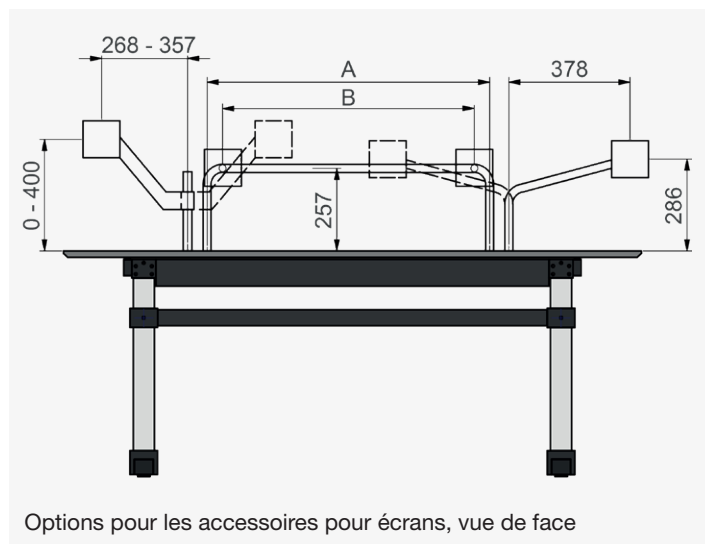
Les écrans peuvent être montés à différentes hauteurs. Leur angle peut être modifié grâce à la présence d'une articulation.

Tables compatibles	USM Kitos E/M Plus
Charge :	2 x 12 kg max.
Options :	Fixe : angle de 90° par rapport au plateau. Inclinable : version dotée d'une articulation à 5 crans autorisant un positionnement de l'arceau à 90° par rapport au plateau de table ou son inclinaison à 74° ou 63° vers l'avant ou vers l'arrière.



* Seul le support pour écran plat Plus peut être utilisé sur les modèles USM Kitos E/M. Sa fixation nécessite le Support universel pour USM Kitos Plateau de Table.

Longueur de la table	Longueur de l'arceau (A)	Distance max. entre les articulations (B)
1600	630	505
1750	880	755
1800	880	755



6 Assemblage

Informations produit
USM Kitos E/M

Indice 3.0
01.19/fr

6.1 Étiquette signalétique / identification

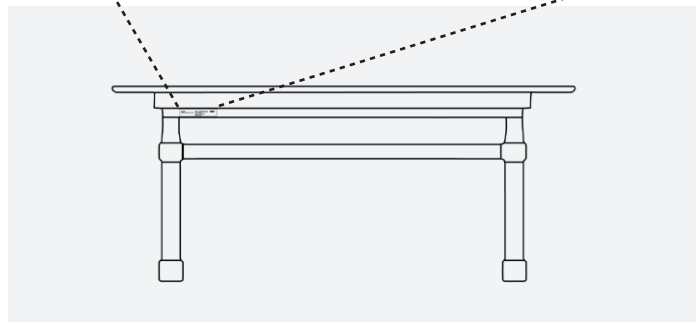
Étiquette signalétique

Chaque table présente une étiquette signalétique indiquant son année de fabrication.

Pour les tables USM Kitos E, cette étiquette inclut également les informations suivantes :

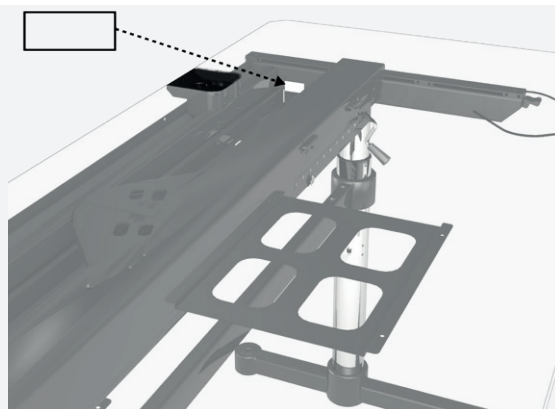
- Charge maximale de la table
- Tension, fréquence, intensité
- Durée maximale de fonctionnement continu et durée de l'interruption s'ensuivant

Kitos M year of construction: 2018	USM USM U. Schärer Söhne AG Thunstrasse 55 3110 Münsingen, Schweiz www.usm.com
---------------------------------------	---

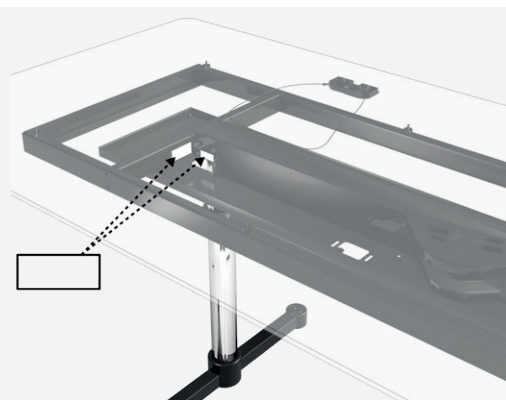


Identification des tables USM Kitos M

Chaque table est associée à un numéro unique comportant des informations relatives à l'assemblage. Les illustrations ci-contre montrent où se trouve ce numéro.



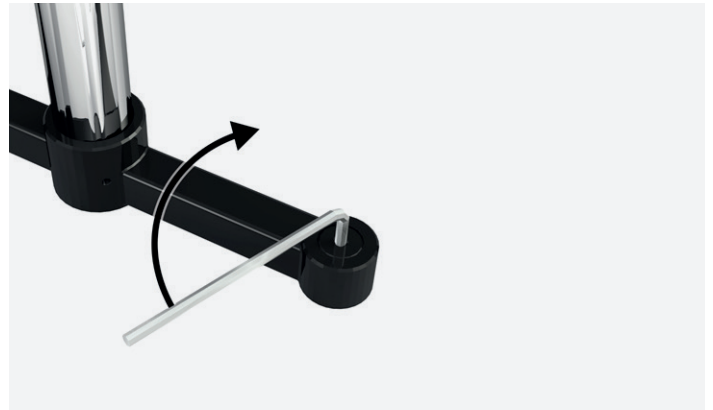
Identification : USM Kitos M/M Plus



Identification : USM Kitos M Meeting

6.2 Mise à niveau

Le dispositif de nivelage de l'embase permet de compenser les irrégularités du sol jusqu'à 20 mm. Il suffit d'insérer une clé six pans n° 8 sur le dessus et de tourner dans le sens souhaité (voir 5.5 Embases). Le niveau de la table représente un aspect essentiel car il influence la facilité de réglage de la hauteur de la table (voir 10.3 Résolution des problèmes).



6.3 Transport

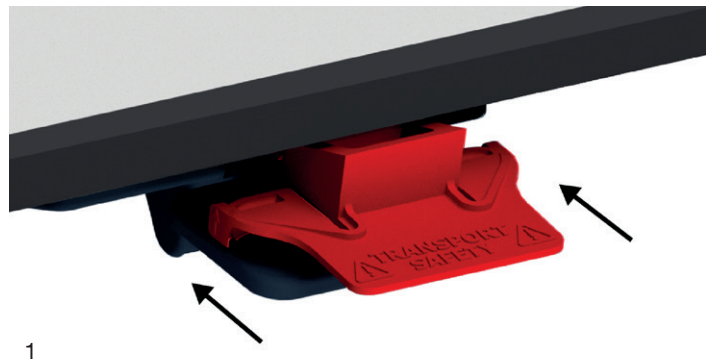
Lors du transport, assurez-vous que les colonnes ne sont pas soumises à des charges latérales (ne déplacez pas les tables en les poussant). Les diables élévateurs USM, conçus spécifiquement à cette fin, sont idéaux pour transporter les tables sans effort et en toute sécurité. Les tables doivent être à leur hauteur minimale avant leur transport.

Un manuel contenant des instructions relatives au transport des différents composants est présent sous le plateau de la table.

Un clip de sécurité a été développé pour retenir le bouton-poussoir des tables USM Kitos M afin d'éviter qu'il ne tombe ou que le plateau ne bouge accidentellement au cours du transport. Ce clip doit systématiquement être utilisé à chaque transport de la table.

Le clip de sécurité est très facile à fixer. Il suffit de le positionner contre le bouton-poussoir et d'appuyer sur les deux pattes de fixation jusqu'à ce qu'elles se verrouillent en place. (1)

À l'issue du transport, soulevez les pattes de fixation et ôtez le clip de sécurité. (2)
Conservez le clip de sécurité en vue du transport ultérieur de la table.



1



2

6.4 Sécurisation des risques de trébuchement

Les câbles doivent être dissimulés dans le compartiment pour câbles et la gaine afin d'éliminer tout risque de trébuchement.

6.5 Gestion des câbles

Pour une parfaite sécurité, le câblage doit être correctement effectué.

Les câbles électriques ne doivent pas subir d'écrasement ni être soumis à une tension excessive.

Vérifiez régulièrement que les fiches et les câbles ne sont pas endommagés. Ne placez jamais de câbles défectueux dans le compartiment pour câbles.

Les câbles et fiches endommagés doivent être immédiatement remplacés.

- 1 Fixez la gaine de câbles à la table et assurez-vous que sa longueur est suffisante pour la plage de réglage en hauteur de la table. La gaine peut être allongée ou raccourcie par ajout ou retrait de sections individuelles.
- 2 Connectez les câbles au réseau et aux appareils concernés, par exemple l'unité centrale. Par sécurité, ne les raccordez pas au secteur à ce stade.
- 3 Insérez les câbles dans la gaine en les maintenant en place à l'aide de bande Velcro. Desserrez légèrement la fixation de la gaine au niveau du compartiment pour câbles afin de pouvoir passer les câbles dans le serre-câble, puis revissez-la. Assurez-vous que les câbles d'alimentation (débranchés) sont suffisamment longs pour atteindre la prise.
- 4 Connectez les câbles aux périphériques souhaités (écran, téléphone...), puis placez-les dans le compartiment dédié. Vous pouvez ensuite les fixer au niveau des points d'intégration à l'aide d'un axe. Tenez également compte de la plage de réglage en hauteur des différents accessoires, tels que le support pour écran.
- 5 Dissimulez les câbles dans le compartiment dédié en vous aidant des enrouleurs et des lanières magnétiques afin d'éviter qu'ils ne soient écrasés ou pincés lors du coulissement du plateau de table ou de la fermeture du compartiment.
- 6 Une fois le câblage réalisé, effectuez un test pour vérifier que les câbles ne sont pas trop courts et qu'ils ne peuvent pas être endommagés à la hauteur minimale et maximale de la table et des accessoires.
- 7 Si le test est concluant, l'installation peut être raccordée au secteur.



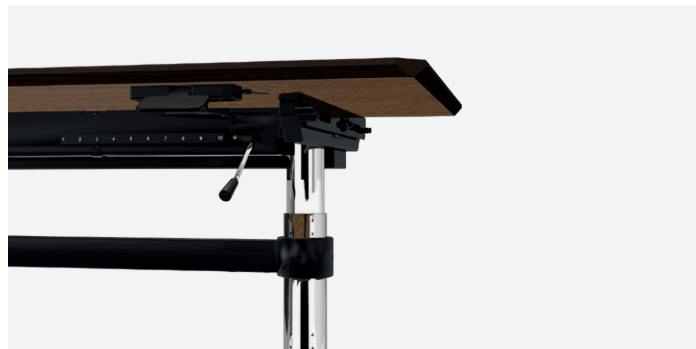
7 Manipulation

7.1 Éléments de commande du réglage en hauteur mécanique

Manivelle

La force d'assistance du réglage en hauteur peut être modifiée à l'aide de la manivelle (située sur la droite, sous le plateau de table). Plus le chiffre (1-10) affiché est élevé, plus la force d'assistance est importante.

Cette force peut être ajustée en fonction de la charge de la table et des préférences de l'utilisateur. Une fois le réglage effectué, la manivelle peut être retirée et rangée en lieu sûr.



Poignée de réglage

Cette poignée, placée à l'avant sur la droite, doit impérativement être soulevée pour le réglage en hauteur de la table. Elle libère les mécanismes de blocage et de verrouillage intégrés aux colonnes (voir 5.4 Colonnes (2)), permettant ainsi de définir la hauteur de travail souhaitée.

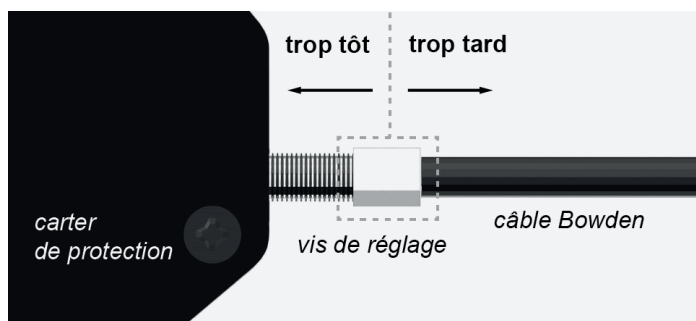
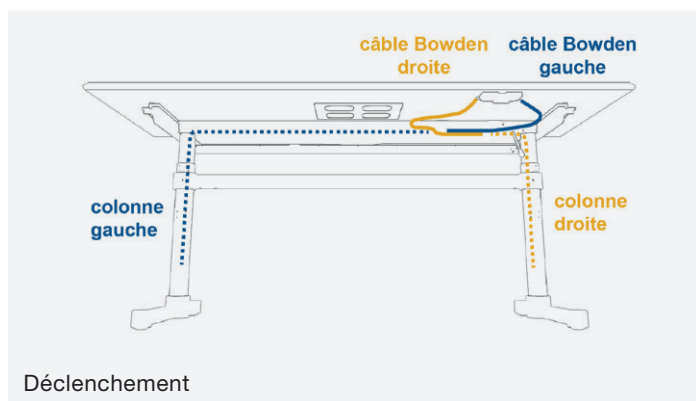
⚠ Attention
La poignée doit toujours être soulevée en butée. Ne la relâchez pas tant que vous n'avez pas terminé le réglage, et veillez à la soulever entièrement et bien à la verticale.



La poignée de réglage doit être ajustée de sorte que, lorsqu'elle n'est soulevée que de 10 mm, la table reste verrouillée. Le réglage de la hauteur de la table ne doit être autorisé qu'au-delà de cette limite de 10 mm. Le déverrouillage doit avoir lieu lorsque la poignée se situe dans la zone correspondant au « moment idéal » (en vert).

Effectuez le test suivant pour confirmer le bon fonctionnement de la poignée de réglage :

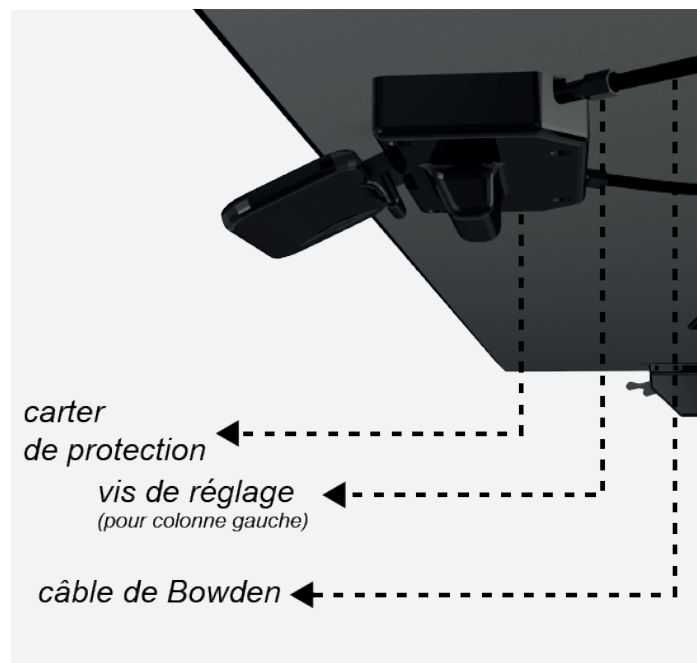
- 1 Actionnez la poignée de réglage.
- 2 Levez le plateau de table à sa position maximale.
- 3 Relâchez lentement la poignée de réglage tout en appuyant sur le plateau de table pour le faire descendre.
- 4 Identifiez de quel côté un bruit est émis en premier.
- 5 Colonne droite = câble Bowden droit (côté gauche du bouton-poussoir)
Colonne gauche = câble Bowden gauche (côté droit du bouton-poussoir)
- 6 Dévissez la vis de réglage du câble Bowden de la colonne en question.
- 7 Répétez les étapes 1-4 afin de vérifier à quel moment le bruit se déclenche :
Trop tôt : resserrez les deux vis de réglage.
Au moment idéal : la poignée de réglage est parfaitement ajustée.
Trop tard : desserrez les deux vis de réglage.
- 8 Répétez la procédure jusqu'à ce que la poignée de réglage soit parfaitement ajustée.



Confirmation sonore

Un son se produit lorsque le mécanisme de blocage commence à s'enclencher dans les colonnes afin de bloquer le réglage de la hauteur et maintenir les différentes parties des colonnes ensemble.

Ce son doit impérativement être émis, sinon cela signifie que le mécanisme de verrouillage ne se déclenche pas et que la table n'est pas bloquée une fois la poignée de réglage relâchée.



Conseil d'assemblage

Pour pouvoir tourner les vis de réglage de 6 mm sans clé plate, vous pouvez dégager la gaine des câbles Bowden, puis tourner les vis manuellement.

Affichage de la hauteur

Les modèles USM Kitos M peuvent être dotés, en option, d'un dispositif mécanique affichant leur hauteur. Celui-ci étant intégrée à la structure des colonnes, il doit être spécifié à la commande. Il ne peut en effet pas être ajouté a posteriori.



7.2 Commande électronique à 4 positions

La hauteur des tables USM Kitos E2 et E3 (de tout type) peut être réglée de manière électrique via une commande électronique à 4 positions.

Le réglage de la hauteur s'effectue à l'aide des boutons fléchés (« haut » et « bas »). Le bouton correspondant doit être enfoncé jusqu'à ce que la hauteur souhaitée soit atteinte. L'afficheur indique en permanence la hauteur du plateau. Le mouvement de la table ne s'interrompt que lorsque le bouton est relâché ou que le plateau est arrivé en butée.

À la première mise en service de la table, toutes les positions sont définies sur la hauteur minimale.

Enregistrement d'une position

Cette fonctionnalité permet de mémoriser quatre hauteurs distinctes, correspondant aux différents boutons de position.

Celles-ci peuvent être modifiées à tout moment.

- 1 Amenez le plateau de la table à la hauteur souhaitée.
- 2 Appuyez sur le bouton d'enregistrement.
- 3 Appuyez brièvement sur le bouton de position souhaité. Un « S » apparaît alors sur l'afficheur, accompagné du numéro du bouton de position. Une fois la hauteur mémorisée, deux clics sont émis. Après environ 2 secondes, l'afficheur indique à nouveau la hauteur actuelle.

Remarque : si vous n'enfoncez pas le bouton de position dans les 5 secondes après avoir appuyé sur le bouton d'enregistrement, l'afficheur indique à nouveau la hauteur actuelle et aucune donnée n'est mémorisée.

Retour à une position enregistrée

Il suffit de maintenir le bouton de position correspondant enfoncé pour que le plateau de table revienne à la hauteur souhaitée.

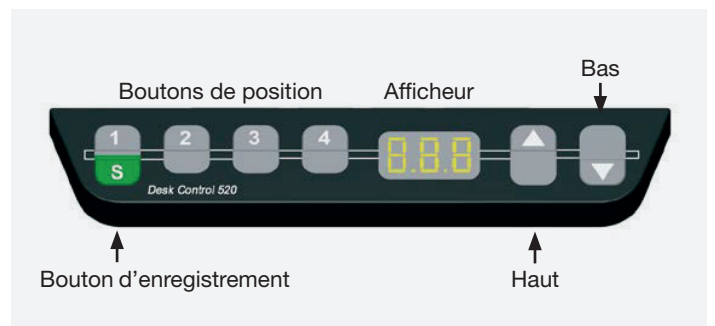
Remarque : si un autre bouton de position est enfoncé pendant que le plateau de table est en mouvement, celui-ci s'immobilise.

Zone de sécurité

Lorsque le plateau de table descend, cette fonctionnalité interrompt son mouvement 40 mm avant la butée inférieure.

Enfoncez alors le bouton « bas » pour que le plateau atteigne la position la plus basse à vitesse réduite. Le risque de pincement est ainsi limité au minimum.

Remarque : il est impossible de programmer une limite de course ou de mémoriser une position à l'intérieur de cette zone de sécurité.



Modification de la hauteur via l'afficheur

Cette fonctionnalité permet de changer la hauteur à partir de l'afficheur.

- 1 Appuyez sur le bouton d'enregistrement.
Si aucun bouton n'est enfoncé dans les 5 secondes, l'unité de commande revient au mode standard.
- 2 Appuyez sur le bouton « bas » pendant 5 secondes jusqu'à ce que l'afficheur clignote.
- 3 Réglez l'affichage à l'aide des boutons fléchés. Le plateau de table n'effectue aucun mouvement pendant cette opération.
- 4 Si vous avez correctement défini la position, vous pouvez enregistrer la nouvelle hauteur en appuyant sur le bouton d'enregistrement.

La position est alors mémorisée, et l'afficheur cesse de clignoter. La nouvelle hauteur est également enregistrée si aucun bouton n'est enfoncé avant que l'afficheur ne cesse de clignoter de lui-même, au bout d'environ 5 secondes.

Limitation de la course du plateau de table

La course définie en usine peut être modifiée. Seule la zone de sécurité (40 mm avant la butée inférieure) ne peut pas être changée.

Définition de la butée supérieure :

- 1 Appuyez sur le bouton « haut » jusqu'à atteindre la hauteur souhaitée.
- 2 Maintenez le bouton d'enregistrement enfoncé pendant 10 secondes.
- 3 L'unité de commande émet deux clics à l'enregistrement de la butée supérieure.

Définition de la butée inférieure :

- 1 Appuyez sur le bouton « bas » jusqu'à atteindre la hauteur souhaitée.
- 2 Maintenez le bouton d'enregistrement enfoncé pendant 10 secondes.
- 3 L'unité de commande émet deux clics à l'enregistrement de la butée inférieure.

Suppression de la butée supérieure :

- 1 Amenez le plateau à la butée supérieure.
- 2 Maintenez le bouton d'enregistrement enfoncé pendant 10 secondes pour supprimer la limite supérieure de la course.
- 3 L'unité de commande émet un clic. La limite est réinitialisée aux réglages d'usine.

Suppression de la butée inférieure :

- 1 Amenez le plateau à la butée inférieure.
- 2 Maintenez le bouton d'enregistrement enfoncé pendant 10 secondes pour supprimer la limite inférieure de la course.
- 3 L'unité de commande émet un clic. La limite est réinitialisée aux réglages d'usine.

7.3 Alimentation électrique

Tous les types de tables sont dotés d'un compartiment pour câbles, qui peut être utilisé pour dissimuler les blocs multiprises, adaptateurs, cordons d'alimentation, etc. Une trappe d'accès peut être intégrée à la table afin de faciliter l'utilisation des connexions indispensables au quotidien (voir 7.4 Spécificités des types de produits).

7.4 Spécificités des types de produits

USM Kitos E/M

Les tables USM Kitos E/M sont des versions réduites à leur plus simple expression. Elles sont destinées à servir de bureaux minimalistes, sans accessoires ou presque. Le compartiment pour câbles de la version USM Kitos E/M est fermé sous le plateau, l'accès se fait par sa partie abattante à l'arrière.

USM Kitos E/M : ouverture du compartiment pour câbles

Poussez vers le haut les fermetures droite et gauche, sous le plateau de table, afin d'ouvrir la partie mobile du compartiment pour câbles. Vous avez ainsi accès à l'intérieur du compartiment, ce qui vous permet de brancher le câble d'alimentation.

Celui-ci peut être passé dans l'interstice entre le compartiment pour câbles et le plateau de la table (espace de 10 mm) ou dans une trappe d'accès intégrée au plateau. Pour refermer le compartiment pour câbles, relevez sa partie mobile et exercez une pression dessus pour réenclencher les deux fermetures.

Alimentation électrique

Le compartiment pour câbles des tables USM Kitos E/M est facilement accessible par l'arrière. Il est doté d'une partie abattante montée sur des charnières.

Et pour plus de commodité, des trappes d'accès peuvent être intégrées au plateau (à spécifier à la commande).

Réglez la table à sa hauteur maximale pour faciliter les opérations de câblage et de raccordement.

Placez les câbles dans le compartiment pour câbles et utilisez les gaines aimantées pour les maintenir en place.



USM Kitos E/M Plus

Associées à des accessoires tels qu'un support pour écran et des USM Privacy Panels, les tables USM Kitos E/M Plus se transforment en bureaux idéaux. Leurs points d'intégration acceptent jusqu'à quatre accessoires. Le plateau de table coulissant offre en outre un accès aisé au compartiment pour câbles.

Plateau de table coulissant

Retirez tous les câbles passant dans les trappes d'accès et refermez ces trappes, ainsi que le plumier. Assurez-vous qu'aucun câble ne gêne le mouvement. Libérez les deux dispositifs de verrouillage situés sous la table, puis tirez délicatement le plateau en butée, vers l'avant. Pour remettre le plateau en position, il suffit de le repousser vers l'arrière. Réenclenchez les deux dispositifs de verrouillage situés sous la table pour bloquer le plateau. Pour le modèle USM Kitos M Plus, reclipsez ensuite les câbles dans les guides du compartiment pour câbles afin de les maintenir en place.

Alimentation électrique

Les points d'intégration et le plateau de table coulissant facilitent le câblage. Il est ainsi simple et rapide de connecter de nouveaux appareils.

Les deux points d'intégration peuvent accueillir jusqu'à quatre accessoires.

Et pour plus de commodité, des trappes d'accès peuvent être intégrées au plateau (à spécifier à la commande).

Réglez la table à sa hauteur maximale pour faciliter les opérations de câblage et de raccordement.

Placez les câbles dans le compartiment pour câbles et utilisez les gaines aimantées pour les maintenir en place.



USM Kitos M : Clipsage des câbles Bowden dans leur guide

USM Kitos E/M Meeting

Si la table doit être accessible de tous les côtés afin de permettre la tenue de réunions, il est recommandé d'opter pour un modèle USM Kitos E/M Meeting, dotées d'un piètement symétrique. Pour un branchement aisé des appareils sur les blocs multiprises de la table, prévoyez des trappes d'accès des deux côtés.

Alimentation électrique

Le compartiment pour câbles est vissé sous le plateau et fait tout le tour des tables USM Kitos E/M Meeting.

Et pour plus de commodité, des trappes d'accès peuvent être intégrées au plateau (à spécifier à la commande).

Réglez la table à sa hauteur maximale pour faciliter les opérations de câblage et de raccordement.

Placez les câbles dans le compartiment pour câbles et utilisez les gaines aimantées pour les maintenir en place.



7.5 Consignes de sécurité

Les consignes de sécurité doivent en permanence être observées. Une utilisation inappropriée du système peut entraîner des blessures ou des dommages.

Les tables USM Kitos E/M ne sont pas prévues pour être utilisées par des personnes (enfants de moins de 8 ans inclus) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales altérées et n'ayant pas d'expérience du produit à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne supervise l'opération ou ne leur explique comment utiliser le produit.

Il convient de surveiller étroitement les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec la table ni avec la fonction de réglage en hauteur.

La livraison des tables et leur reprise doivent être exclusivement effectuées par les spécialistes d'USM ou par des partenaires commerciaux agréés.

Il est strictement interdit de modifier les tables USM Kitos, notamment leur unité de commande et leurs éléments fonctionnels.

Avant toute utilisation, il convient de vérifier que la tension d'alimentation est conforme à la valeur indiquée sur l'étiquette signalétique située à l'arrière gauche, sous le plateau.

7.6 Sécurité des manœuvres

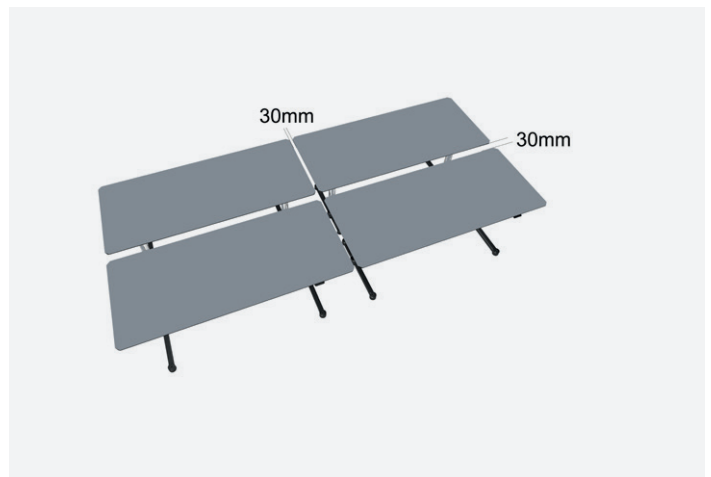
Montée/descente du plateau de table

Assurez-vous systématiquement qu'aucun objet ne se trouve au-dessus ou au-dessous de la table lors du réglage de sa hauteur (fenêtre ouverte, fauteuil de bureau...)



Risques de pincement

Lors du réglage en hauteur de la table ou de la manipulation du plateau coulissant, assurez-vous que rien (meuble, doigts...) ne risque d'être coincé ou pincé pendant la manœuvre. Veillez à ce que les objets situés autour (murs, fenêtres, tables, etc.) soient situés à au moins 30 mm de la zone de débattement.



Distance entre les plateaux

Une distance de 30 mm entre les plateaux permet d'éviter tout pincement des doigts, câbles, etc.

Les tables de types M et E peuvent être regroupées en configuration côte à côte ou dos à dos. Selon leurs dimensions, vous aurez besoin des connecteurs suivants :

2 tables côte à côte

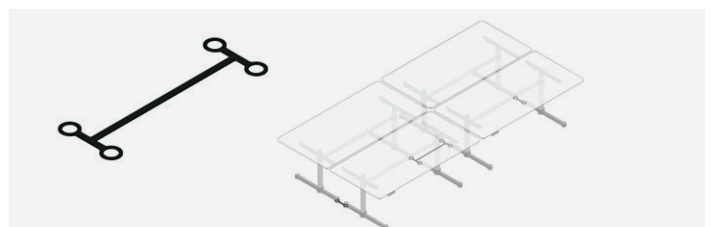
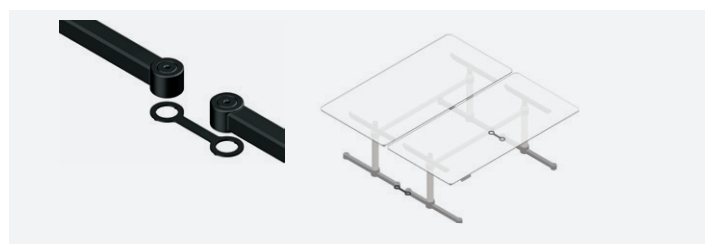
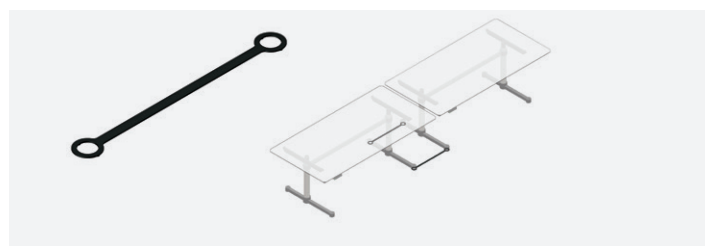
1600x800	2 connecteurs de table 330 mm
1750x750	2 connecteurs de table 475 mm
1800x900	2 connecteurs de table 525 mm

2 tables dos à dos

1600x800	2 connecteurs de table 100 mm
1750x750	2 connecteurs de table 100 mm
1800x900	2 connecteurs de table 150 mm

Ensemble de 4 tables

1600x800	1 connecteur de table 100x330 mm	
	2 connecteurs de table 100 mm	
1750x750	1 connecteur de table 100x475 mm	
	2 connecteurs de table 100 mm	
1800x900	1 connecteur de table 150x525 mm	
	2 connecteurs de table 150 mm	



7.7 Capacité de charge

Recommandations relatives à la charge (dynamique)

Les recommandations relatives à la charge spécifient la capacité de charge maximale à laquelle le réglage en hauteur peut s'effectuer correctement. Les variations en la matière résultent des différences de poids de la partie supérieure et du plateau de table.

USM Kitos M

1600x800 = 40 kg
1750x750 = 40 kg
1800x900 = 35 kg

USM Kitos M Plus

1600x800 = 35 kg
1750x750 = 35 kg
1800x900 = 30 kg

USM Kitos M Meeting

2500x1000 = 20 kg
2250x1000 = 20 kg

USM Kitos E/E Plus/E Meeting

Pour toutes les versions USM Kitos E, les recommandations relatives à la charge dynamique correspondent à la limite de charge statique, soit 75 kg.

Limite de charge (statique)

Lorsqu'elles sont statiques (immobiles), les tables présentent toutes la même limite de charge, qui est de 75 kg.

7.8 Mode d'emploi

Le mode d'emploi se trouve sous le plateau de table. Il regroupe les informations utiles concernant les tables Kitos.



8 Coloris et matériaux

Les finitions disponibles pour les tables USM Kitos E/M sont répertoriées dans la liste des coloris et matériaux USM.

Acier
thermolaqué



.24
blanc pur



.29
gris clair



.35
argent mat
USM



.32
gris moyen



.33
anthracite



.30
noir
graphite

MDF
thermolaqué



.24
blanc pur

Stratifié



.02
gris perle



.51
gris clair

Linoléum



.46
Ash

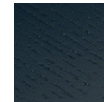


.47
Charcoal



.41
Nero

Placage



.06
chêne, noir,
vernis

Verre



.24
blanc pur



.29
gris clair



.35
argent mat
USM



.80
transparent



.32
gris moyen



.33
anthracite



.30
noir
graphite

Verre dépoli



.24
blanc pur



.29
gris clair



.32
gris moyen



.33
anthracite

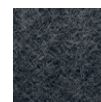


.30
noir
graphite

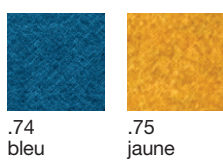
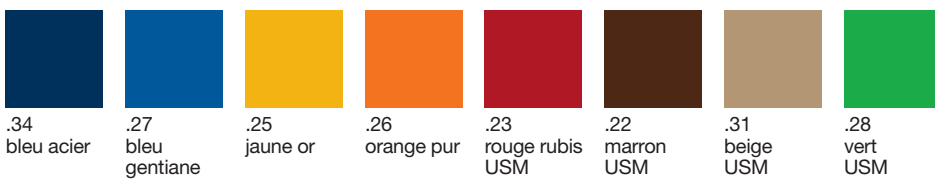
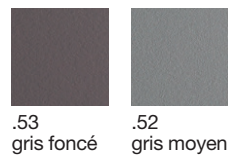
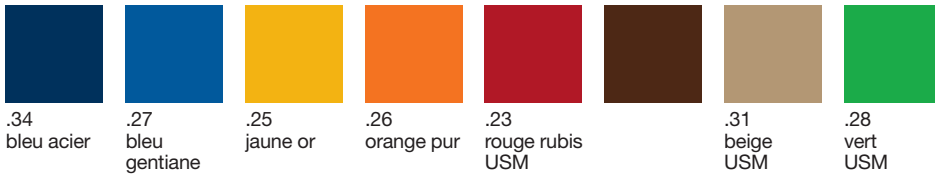
Feutre
de polyester




.71
gris clair



.70
anthracite



8.1 Délais de livraison et catégories de prix

Catégorie de prix 1	Catégorie A Délai de livraison standard	Catégorie B Délai de livraison standard + 2 semaines
<p>MDF thermolaqué</p> <p>Stratifié</p>	 <p>.24 blanc pur</p>  <p>.02 gris perle</p>	 <p>.51 gris clair</p> <p>.53 gris foncé</p> <p>.52 gris moyen</p>
Catégorie de prix 2	Catégorie A Délai de livraison standard	Catégorie B Délai de livraison standard + 2 semaines
<p>Linoléum</p> <p>Placages vernis</p> <p>Placages huilés</p>	 <p>.41 Nero</p>  <p>.06 chêne, noir, vernis</p> <p>.05 hêtre, naturel, vernis</p>	 <p>.46 Ash</p> <p>.47 Charcoal</p> <p>.45 Mauve</p> <p>.44 Pebble</p>  <p>.07 chêne, naturel, vernis</p>  <p>.16 chêne, naturel, huilé</p> <p>.17 chêne, marron, huilé</p> <p>.15 chêne, blanc, huilé</p>

9 Procédés de fabrication

9.1 MDF thermolaqué

1. Découpe du plateau

Le panneau de MDF conducteur préfabriqué* est d'abord découpé aux dimensions souhaitées.

La découpe se fait le long de chacun des côtés afin que les chants présentent tous la même structure superficielle.

* Du sel est appliqué sur le panneau de MDF au cours de sa production afin de le rendre conducteur.



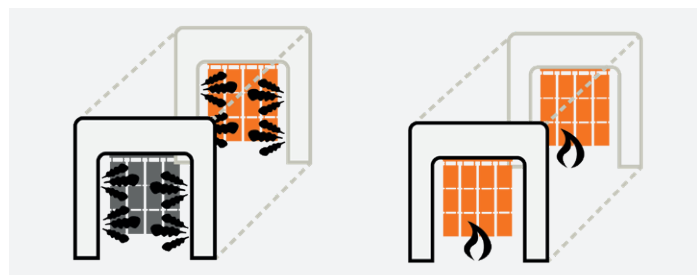
2. Fraisage et perçage

Le panneau de MDF est ensuite acheminé directement jusqu'à la fraiseuse CNC. Ses chants et ses extrémités y sont alors traités, parallèlement à la réalisation des coupes destinées aux points d'intégration et aux trappes. Les trous de fixation sont également prépercés.



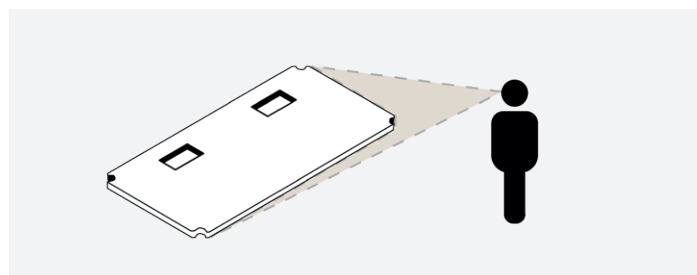
3. Thermolaquage

Le panneau est suspendu sur une chaîne de transport pendant le processus de traitement mécanisé. Il reçoit un apprêt, puis est vaporisé de peinture poudre. Le panneau et la poudre sont chargés d'électricité statique, ce qui permet à la poudre d'adhérer. La poudre excédentaire est éliminée par gravité. Après passage du panneau dans un four à convoyeur, la surface du revêtement devient homogène et présente un fini de haute qualité.



4. Contrôle qualité visuel

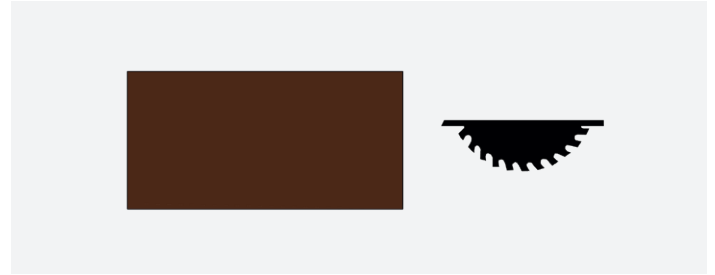
Une fois refroidi, le panneau est suspendu et soumis à un contrôle qualité optique.



9.2 Stratifié

1. Découpe du plateau

Le panneau de particules fines préfabriqué est d'abord découpé. La découpe se fait le long de chacun des côtés afin que les chants présentent tous la même structure superficielle.



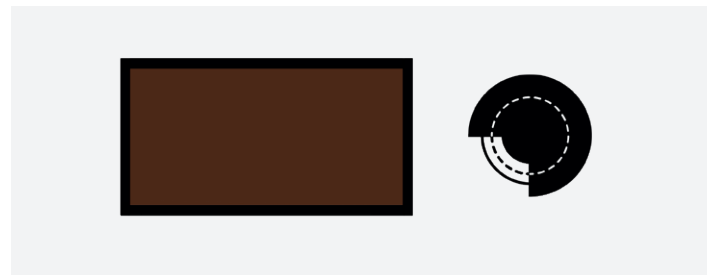
2. Protection des chants

Le panneau découpé est ensuite acheminé jusqu'à l'encolleuse. De la colle noire pour laminés haute pression est appliquée sur les quatre chants.



3. Ponçage

Le plateau passe dans une machine à poncer.



4. Habillage du plateau

Les surfaces sont encollées et appliquées sur le dessus et le dessous du plateau à l'aide d'une machine dédiée. Il s'agit de feuilles de stratifié haute pression.



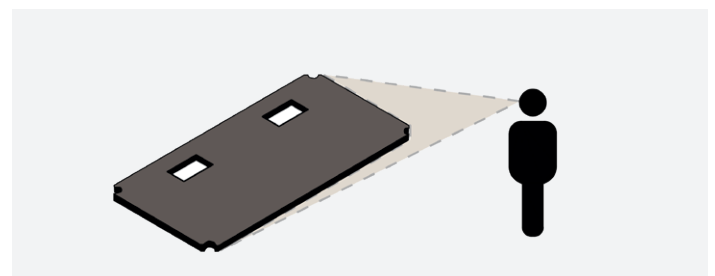
5. Fraisage et perçage

Après mise sous presse et refroidissement, le plateau est acheminé jusqu'à la fraiseuse CNC. Ses chants et ses extrémités y sont alors traités, parallèlement à la réalisation des découpes destinées aux points d'intégration et aux trappes. Les trous de fixation sont également prépercés.



6. Contrôle qualité visuel

Le plateau est placé sur une pile de plateaux à expédier. Au cours de cette opération, il est soumis à un contrôle qualité optique.



9.3 Linoléum

1. Découpe du plateau

Le panneau de particules fines préfabriqué est d'abord découpé. La découpe se fait le long de chacun des côtés afin que les chants présentent tous la même structure superficielle.



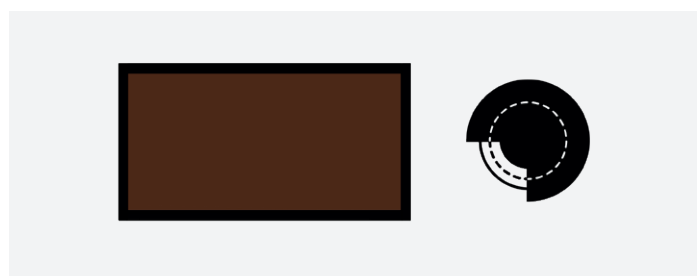
2. Protection des chants

Le panneau découpé est ensuite acheminé jusqu'à l'encolleuse. De la colle noire pour laminés haute pression est appliquée sur les quatre chants.



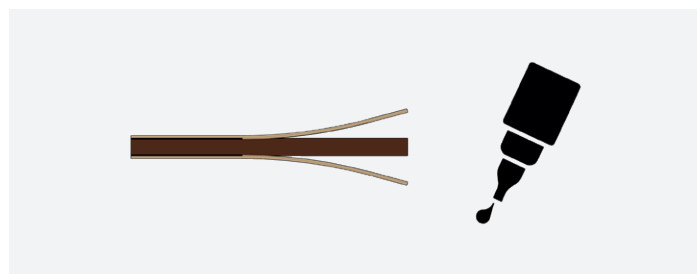
3. Ponçage

Le plateau passe dans une machine à poncer.



4. Habillage du plateau

Les surfaces sont encollées et appliquées sur le dessus et le dessous du plateau à l'aide d'une machine dédiée. Il s'agit de linoléum (dessus), contrebalancé par du papier noir (dessous).



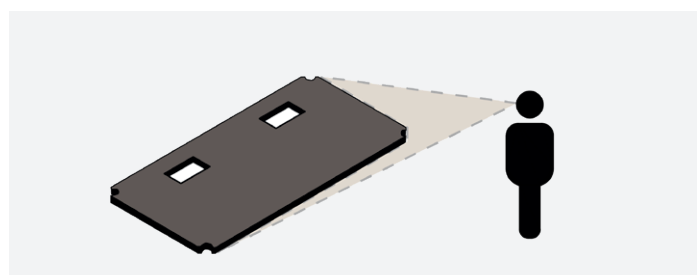
5. Fraisage et perçage

Après mise sous presse et refroidissement, le plateau est acheminé jusqu'à la fraiseuse CNC. Ses chants et ses extrémités y sont alors traités, parallèlement à la réalisation des découpes destinées aux points d'intégration et aux trappes. Les trous de fixation sont également prépercés.



6. Contrôle qualité visuel

Le plateau est placé sur une pile de plateaux à expédier. Au cours de cette opération, il est soumis à un contrôle qualité optique.



9.4 Placage

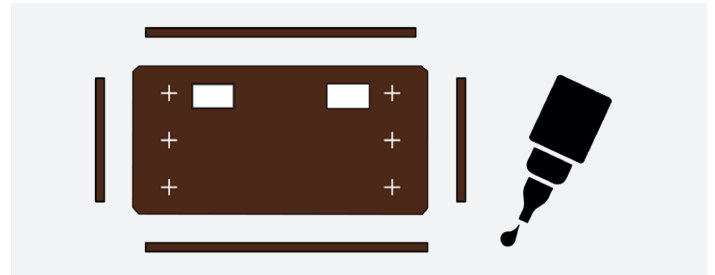
1. Découpe du plateau

Le panneau de particules fines préfabriqué est d'abord découpé. La découpe se fait le long de chacun des côtés afin que les chants présentent tous la même structure superficielle.



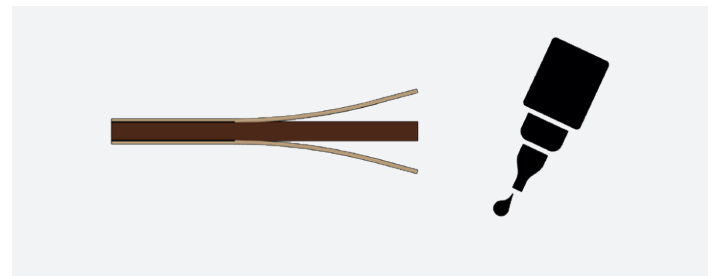
2. Protection des chants

Une bande en bois assortie au placage est collée sur les chants afin de les protéger.



3. Habillage du plateau

Le placage de 0,6 mm d'épaisseur est collé sur le dessus du plateau en plusieurs lames, jointes de manière invisible. Le dessous du plateau reçoit un placage de la même finition, de qualité légèrement inférieure.



4. Fraisage et perçage

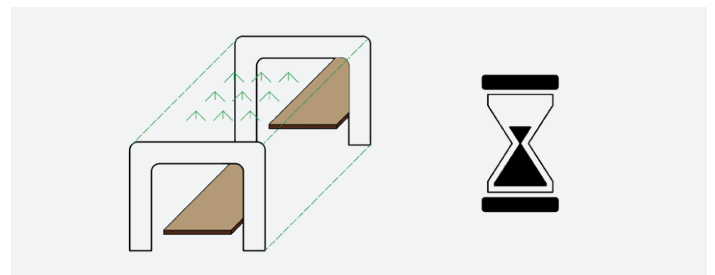
Le panneau de particules fines est ensuite fixé à la fraiseuse. Les trous de fixation sont prépercés, puis les découpes des points d'intégration et trappes sont réalisées.



5. Vernissage ou huilage

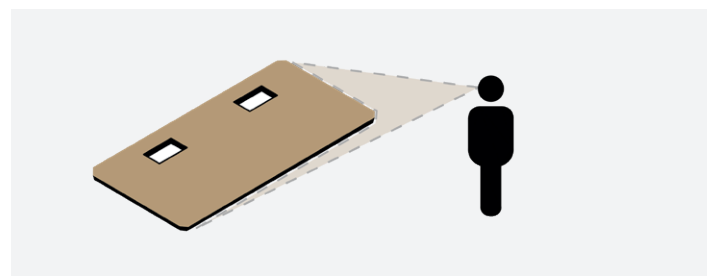
Le plateau est recouvert de vernis transparent. Cette opération nécessite plusieurs étapes de traitement. Le vernis doit ensuite sécher afin de pouvoir durcir.

De l'huile naturelle peut également remplacer le vernis. Celle-ci s'applique au moyen d'un chiffon. Un temps de séchage doit là aussi être respecté.



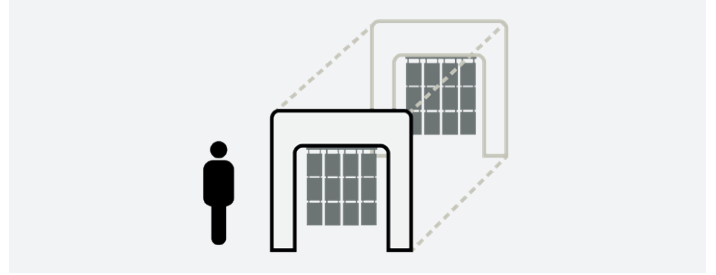
6. Contrôle qualité

Le plateau est placé sur une pile de plateaux à expédier. Au cours de cette opération, il est soumis à un contrôle qualité optique. Le degré de brillance, la résistance chimique (tenue aux liquides chauds) et la résistance aux rayures sont régulièrement vérifiés.

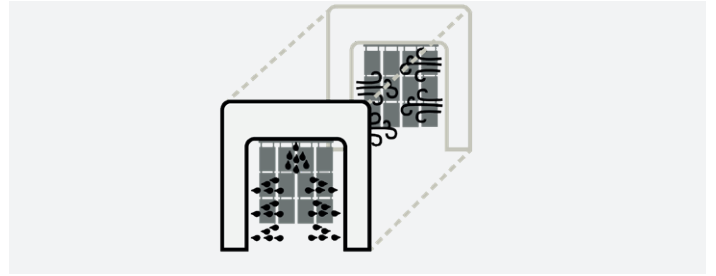


9.2 Thermolaquage

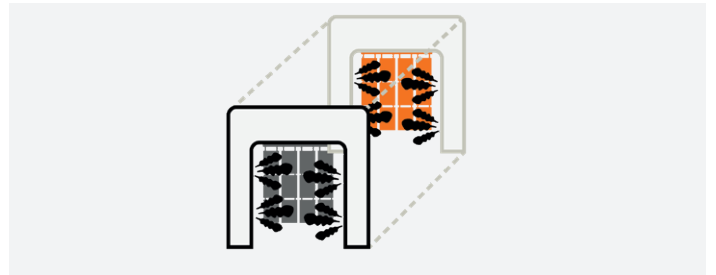
1. Fixation à un crochet sur une chaîne de transport
Chaque pièce à thermolaquer est fixée à un fin crochet individuel d'une chaîne de transport qui la déplace tout au long du processus de traitement automatique.



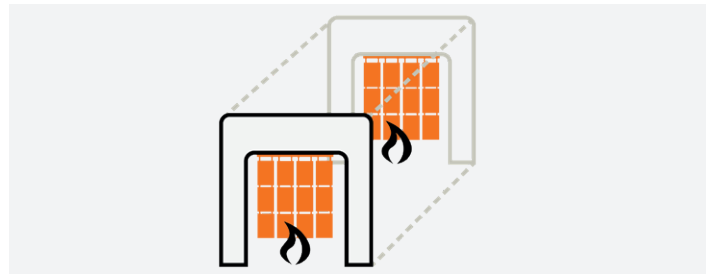
2. Nettoyage et séchage
Pour une parfaite qualité du revêtement, la pièce est d'abord nettoyée, dégraissée, puis séchée.



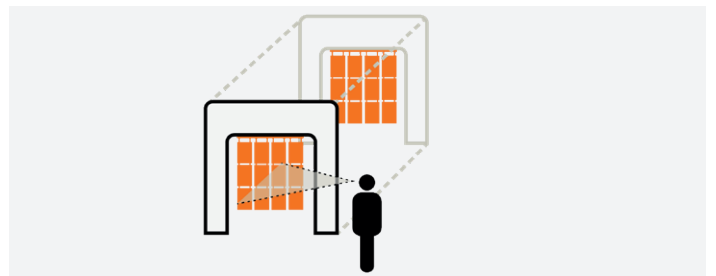
3. Poudrage
La peinture poudre est vaporisée sur la pièce à thermolaquer. La poudre adhère à la pièce car toutes deux sont chargées d'électricité statique.



4. Étuvage
La pièce est placée dans une étuve à 150-200 °C jusqu'à ce que la peinture poudre forme une surface uniforme de haute qualité.



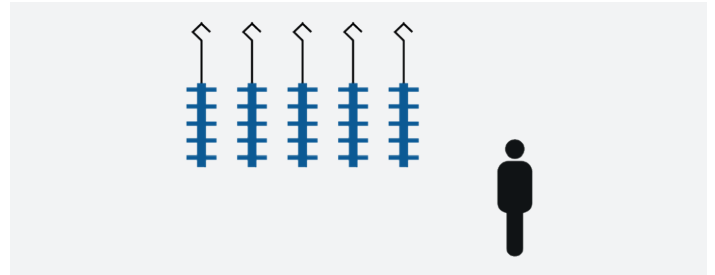
5. Contrôle qualité visuel
Une fois refroidie, chaque pièce est retirée de son crochet et soumise à un contrôle qualité visuel.



9.3 Chromage

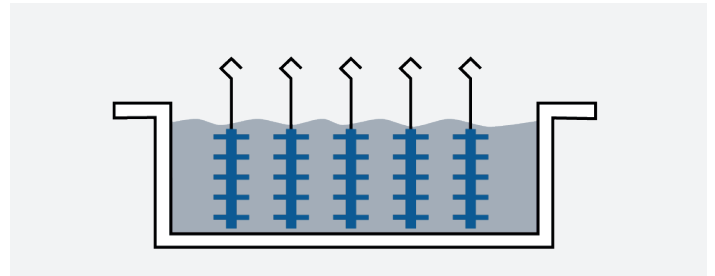
1. Fixation à un support

Chaque pièce à chromer est fixée à un support individuel, sur lequel elle passe dans une succession de bains.



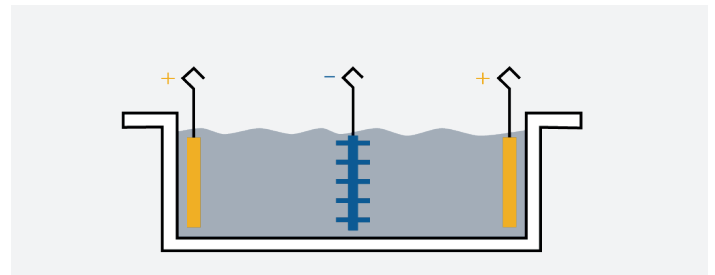
2. Nettoyage

Pour garantir une parfaite tenue du revêtement, la pièce enchaîne plusieurs bains de nettoyage.



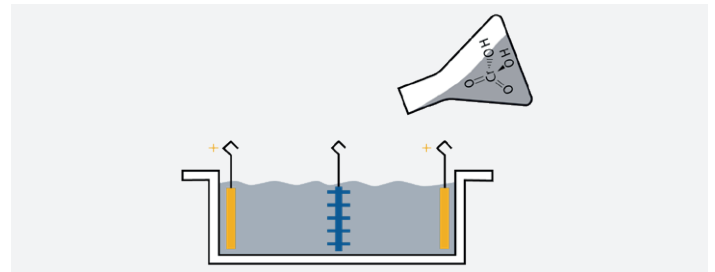
3. Nickelage

La couche de nickel est appliquée dans un bain spécifique. Le nickel issu de l'électrode positive (anode) est déposé sur la pièce à traiter, qui fait office d'électrode négative (cathode).



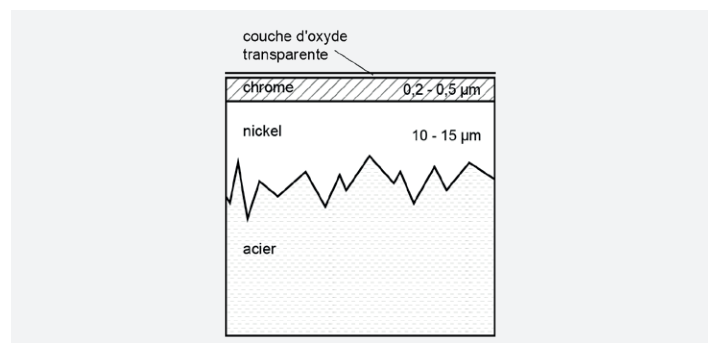
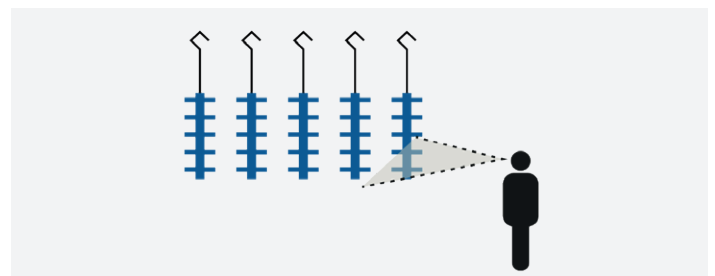
4. Chromage

La couche de chrome est ensuite appliquée dans un autre bain. L'anode étant en plomb insoluble, le chrome est ajouté au bain sous forme d'acide chromique.



5. Contrôle qualité visuel

Chaque pièce est décrochée de son support et soumise à un contrôle qualité visuel.



10.1 Plateau

Nettoyage à sec

Utilisez un chiffon à poussière doux*.

Nettoyage humide

Servez-vous d'une peau de chamois ou d'un chiffon doux en tissu* humecté d'eau et soigneusement essoré. En présence de salissures importantes, utilisez uniquement un détergent neutre (pH <9) dilué.

Placages huilés

Pour entretenir et redonner de l'éclat au placage, nous vous recommandons de l'huiler tous les 4 à 12 mois selon l'utilisation.

Enlevez les salissures importantes.

1. Nettoyez la surface avec un chiffon* humecté.
2. Appliquez une fine couche d'huile à l'aide d'un chiffon*.
3. Polissez ensuite la surface jusqu'à ce qu'elle soit sèche.

* Nous recommandons le chiffon USM.



Attention

Ne laissez jamais la surface trop longtemps humide, encore moins mouillée, pour éviter le risque d'absorption de l'eau. N'utilisez jamais d'éponges ou de détergents abrasifs, Certains chiffons en microfibres peuvent également avoir un effet abrasif. Proscrivez les solvants.



Référence

Un Guide de nettoyage des produits USM est disponible sur le support partenaires du site Web.

10.2 Structure

Nettoyage et protection contre l'eau

L'unité de commande, la commande manuelle à 4 positions et le compartiment pour câbles ne doivent être nettoyés qu'avec un chiffon sec ou humecté. Aucun liquide ne doit pénétrer dans les fiches.

Maintenance

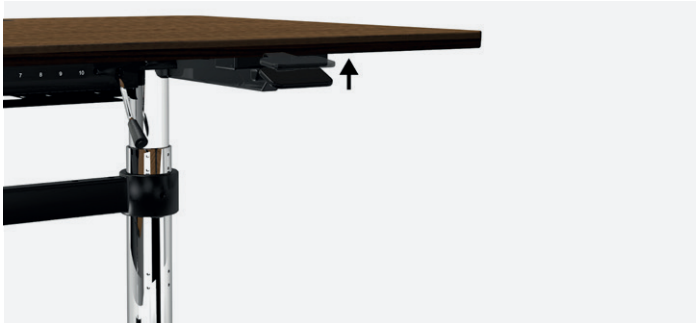
Les tables USM Kitos E/M ne nécessitent aucune maintenance.

10.3 Résolution des problèmes

USM Kitos M

Problème

Si la hauteur de la table ne peut pas être réglée, cela peut être dû à une mauvaise manipulation de la poignée de réglage. Dans ce cas, il est possible que le mécanisme de blocage ne se déclenche pas.



Il se peut que la table puisse facilement être abaissée, mais qu'il faille déployer une force considérable pour la relever. Dans ce cas, il est possible que la force du ressort de traction soit réglée sur une valeur insuffisante.



Si la table peut facilement être relevée mais qu'il est nécessaire d'appliquer une force considérable pour l'abaisser, la force du ressort de traction est réglée sur une valeur trop élevée.



Solution

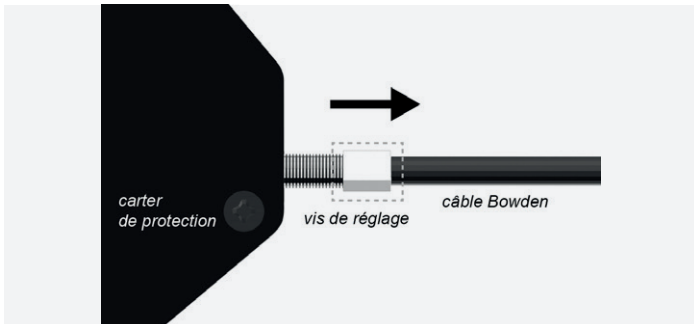
La poignée de réglage doit toujours être complètement relevée afin que le réglage de la hauteur fonctionne parfaitement.

Tournez la manivelle dans le sens horaire pour que le repère de l'échelle (1-10) se déplace vers la droite et indique un chiffre supérieur.

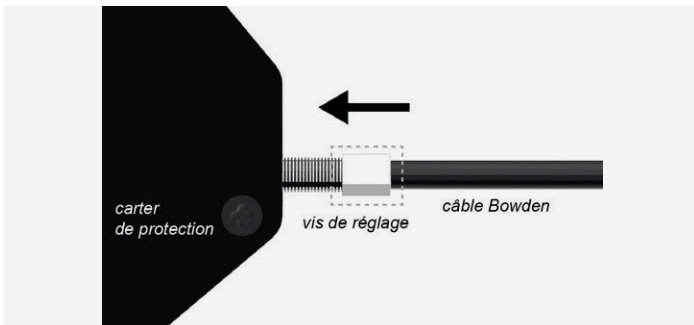
Tournez la manivelle dans le sens antihoraire pour que le repère de l'échelle (1-10) se déplace vers la gauche et indique un chiffre inférieur.

Problème

La poignée de réglage est complètement relevée, mais il est impossible de régler la hauteur ou un bruit de raclement se fait entendre. Il est probable que le mécanisme de blocage ne soit pas entièrement désactivé.



La poignée de réglage n'est pas relevée, mais l'une des colonnes ne se verrouille pas complètement. Le mécanisme de blocage a sans doute été libéré trop rapidement.



La table peut être difficile à relever ou à abaisser si une contrainte excessive s'exerce sur les embases et/ou les colonnes, qui sont mal positionnées (cela peut se produire lorsqu'on pousse la table pour la déplacer au lieu de la soulever).



Solution

Les câbles Bowden utilisés pour libérer le mécanisme de blocage des colonnes ne sont pas correctement ajustés. Desserrez la vis de réglage au niveau de la poignée de réglage à l'aide d'une clé plate de 6 mm. Si le problème vient de la colonne droite, ajustez le câble Bowden droit, et vice-versa. Réglage optimal : le jeu de la gaine des câbles n'est que de 1 mm environ. (Voir également 6.3 Poignée de réglage.)

Les câbles Bowden utilisés pour libérer le mécanisme de blocage des colonnes ne sont pas correctement ajustés. Serrez la vis de réglage au niveau de la poignée de réglage à l'aide d'une clé plate de 6 mm. Si le problème vient de la colonne droite, ajustez le câble Bowden droit, et vice-versa. Réglage optimal : le jeu de la gaine des câbles n'est que de 1 mm environ. (Voir également 6.3 Poignée de réglage.)

Soulevez la table d'un côté, puis reposez-la.

Problème

Si la table n'est pas parfaitement de niveau, elle peut être bancalée ou difficile à régler (même avec une charge minimale).



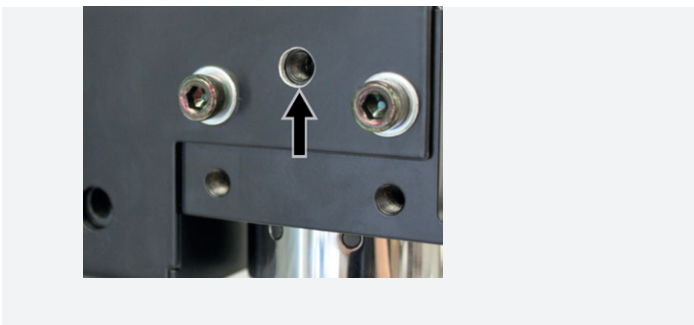
Si la vis de réglage n'est pas suffisamment serrée, la table peut ne pas être stable sur les colonnes.



Si la vis de réglage est trop serrée, la table peut être difficile à abaisser et à relever.



Si la table n'est pas stable entre la partie supérieure et les colonnes, il y a trop de jeu entre les colonnes et la tête des colonnes.



Solution

Ajustez les embases.

- Soulevez la poignée de réglage et réglez le jeu des colonnes :
- Levez la table et maintenez le bouton-poussoir enfoncé.
 - Abaissez la table (demandez à quelqu'un de vous aider, si possible).
 - Serrez la vis de réglage en la tournant dans le sens horaire jusqu'à ce que la résistance augmente de manière sensible.
 - Desserrez la vis de réglage d'un quart de tour.
 - Relâchez la poignée de réglage.

Soulevez la poignée de réglage et réglez le jeu des colonnes : Desserrez la vis de réglage d'un quart de tour.

Serrez les vis de réglage au-dessus des colonnes, à partir du compartiment pour câbles.

USM Kitos E

Problème

Si la hauteur de la table USM Kitos E est modifiée plusieurs fois de suite, elle ne peut plus être réglée.

Si une fiche n'est pas correctement connectée, il n'est pas possible de régler la hauteur de la table.

L'unité de commande ne fonctionne pas correctement.

Si vous constatez l'un des défauts suivants :

- Poignée de réglage cassée
- Fiche ou cordon d'alimentation cassé
- Unité de commande cassée
- Message d'erreur E60

Solution

Si l'unité de commande est utilisée en continu pendant 2 minutes, la fonction de protection contre la surchauffe se déclenche. L'unité de commande est alors désactivée pendant 18 minutes.

- Débranchez le cordon électrique.
- Connectez la fiche de la commande manuelle et du moteur.
- Rebranchez le cordon électrique.

Réinitialisez l'unité de commande en déconnectant du contrôleur le(s) câble(s) du moteur pendant 10 secondes. La fiche d'alimentation doit rester branchée. Abaissez le plateau de table à sa position la plus basse. La hauteur réglée s'affiche, et la table fonctionne à nouveau correctement.

Contactez votre partenaire commercial.

11 Certifications, normes et tests

11.1 Greenguard

La certification GREENGUARD (anciennement qualité de l'air intérieur GREENGUARD) garantit que les produits à usage intérieur répondent à des limites d'émission de produits chimiques strictes, contribuant ainsi à un environnement intérieur plus sain.

Critères de certification GREENGUARD du mobilier de bureau :



Critère	Numéro CAS	Facteur maximal d'émission admissible		Unité
		Bureau en espace ouvert	Bureau privé	
COVT _(A)	-	345	694	µg/m ² *hr
Formaldéhyde	50-00-0	42.3	85.1	µg/m ² *hr
Aldéhydes totaux _(B)	-	2.8	5.7	µmol/m ² *hr
4-phénylcyclohexène	4994-16-5	4.5	9.0	µg/m ² *hr
COV individuels _(C)	-	1/10ième TLV	1/10ième TLV	-



Certification

Les tables USM Kitos ont décroché la certification GREENGUARD pour toutes leurs finitions à l'exception du linoléum, confirmant ses faibles émissions de particules et de produits chimiques.

Programme de construction durable, crédits et codes

Ce produit est soumis aux normes suivantes :

- Green Star (Australie) - Établissements d'enseignement - Crédit IEQ 8 : Sol/ameublement
- Green Star (Australie) - Aménagement de bureaux - Crédit IEQ 11 : Ameublement/murs
- CHPS 2.2.5 : Ameublement
- Green Guide for Health Care 2.2 - Crédit EP 3.6 : Ameublement ; crédit EQ 4.5 : Ameublement
- LEED 2009 pour l'aménagement intérieur des espaces commerciaux - Crédit IEQ 4.5 : Systèmes d'ameublement et sièges
- LEED 2009 pour le noyau et l'enveloppe - Crédit ID : Systèmes d'ameublement et sièges
- LEED 2009 pour les bâtiments existants - Crédit ID : Systèmes d'ameublement et sièges
- LEED 2009 pour les nouvelles constructions - Crédit ID : Systèmes d'ameublement et sièges
- LEED 2009 pour Commerce de détail : aménagement intérieur des espaces commerciaux - Crédit IEQ 4 : option E : ameublement
- LEED 2009 pour Commerce de détail : nouvelles constructions - Crédit IEQ 4 : option E : ameublement
- LEED Canada pour l'aménagement des espaces intérieurs commerciaux - Crédit IEQ 4.5 : ameublement
- LEED v4 - Conception et construction de bâtiments - Crédit EQ 1 : Stratégies d'amélioration de la qualité de l'air intérieur - Option 2 : Autres stratégies d'amélioration de la qualité de l'air intérieur - D ; crédit EQ 2 : Matériaux à faibles émissions
- LEED v4 - Aménagement intérieur et construction - Crédit EQ 1 : Stratégies d'amélioration de la qualité de l'air intérieur - Option 2D ; crédit EQ 2 : Matériaux à faibles émissions

11.2 Label GS (sécurité éprouvée)

Le label allemand GS (sécurité éprouvée) s'obtient sur la base du volontariat. Il ne s'agit pas d'un label de qualité général. Il est destiné à garantir le respect des exigences techniques relatives à la sécurité d'un produit, qui est contrôlé par un organisme de certification indépendant tels que TÜV Rheinland. Tous les effets du produit sur la santé et la sécurité des personnes sont testés. La batterie de tests varie considérablement d'un produit à un autre.

Le fabricant doit soumettre ses produits à un « examen de type » réalisé par un centre d'essais, tel que TÜV Rheinland. TÜV Rheinland effectue les tests requis au sein de laboratoires accrédités implantés dans le monde entier.

TÜV Rheinland procède à des inspections dans le cadre du maintien des certifications. Ces inspections visent à vérifier que le produit fabriqué correspond toujours à l'échantillon testé ou si des modifications y ont été apportées. Généralement exécutées selon une fréquence annuelle, elles incluent également une vérification de la qualité ainsi qu'un test du produit fini. L'objectif est de déterminer si la production en série peut continuer à garantir le respect des exigences relatives à la sécurité du produit.

Le label GS est attribué dans le cadre de la loi sur la sécurité des produits, pour une durée maximale de 5 ans. Par ailleurs, il expire automatiquement à la moindre modification du produit testé. Les produits certifiés peuvent porter le label GS.



Certification

La table USM Kitos E3 1600x800 à plateau à rayon d'arête de 3 mm et traverse asymétrique bénéficie du label GS.



12 FAQ

La résistance de la poignée de réglage des tables USM Kitos M peut-elle être ajustée ?

La poignée de réglage peut être ajustée de façon à libérer au bon moment les mécanismes de blocage et de verrouillage (voir 10.3 Résolution des problèmes).

La force requise pour soulever la poignée ne peut cependant pas être modifiée.

Faut-il s'attendre à des « signes de vieillissement » des tables USM Kitos M (réglage plus difficile, nécessitant plus d'efforts, etc.) avec le temps ?

Non. Grâce au ressort de traction, aucun signe de vieillissement n'est à craindre.

Pourquoi le compartiment pour câbles n'est-il pas plus grand ?

Ses dimensions sont limitées par les têtes des colonnes sur les côtés, ainsi que par le plateau et par les distances imposées par la conception à l'arrière.

L'unité de commande ou le moteur des tables USM Kitos E peut-il surchauffer et provoquer un incendie ?

Non, il n'y a aucun risque d'incendie. Une protection contre les surchauffes est intégrée. Elle se déclenche dès que l'unité de commande a fonctionné sans interruption pendant deux minutes. L'unité de commande est alors désactivée pendant 18 minutes.

Que se passe-t-il en cas de panne de courant ?

Une fois l'électricité rétablie, la fonction de réglage en hauteur peut à nouveau être utilisée.

Switzerland

USM U. Schärer Söhne AG
Thunstrasse 55, 3110 Münsingen
Phone +41 31 720 72 72, info.ch@usm.com

Germany

USM U. Schärer Söhne GmbH
Siemensstraße 4a, 77815 Bühl
Phone +49 72 23 80 94 0, info.de@usm.com

France

USM U. Schärer Fils SA, Showroom
23, rue de Bourgogne, 75007 Paris
Phone +33 1 53 59 30 37, info.fr@usm.com

United Kingdom

USM U. Schaerer Sons Ltd., London Showroom
Ground Floor, 49–51 Central St., London, EC1V 8AB
Phone +44 207 183 3470, info.uk@usm.com

USA

USM U. Schaerer Sons Inc., New York Showroom
28–30 Greene Street, New York, NY 10013
Phone +1 212 371 1230, info.us@usm.com

Japan

USM U. Schaerer Sons K.K., Tokyo Showroom
Marunouchi MY PLAZA 1 · 2F
2-1-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005
Phone +81 3 5220 2221, info.jp@usm.com

All other countries
contact USM Switzerland.

www.usm.com